



Facultade de Filoloxía e Tradución

(*)

Horarios

Horarios

http://webs.uvigo.es/fft/index.php?option=com_rokdownloads&view=folder&Itemid=74

Grao en Linguas Estranxeiras

Materias

Curso 3

| Código | Nome | Cuadrimestre | Cr.totais |
|---------------|--|--------------|-----------|
| V01G180V01501 | Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | 2c | 6 |
| V01G180V01502 | Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | 1c | 6 |
| V01G180V01503 | Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés | 1c | 9 |
| V01G180V01504 | Terceiro idioma estranxeiro I: Francés | 1c | 9 |
| V01G180V01505 | Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán | 1c | 9 |
| V01G180V01506 | Terceiro idioma estranxeiro I: Portugués | 1c | 9 |
| V01G180V01601 | Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | 2c | 6 |
| V01G180V01602 | Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | 2c | 6 |
| V01G180V01603 | Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | 2c | 6 |
| V01G180V01604 | Segundo idioma estranxeiro V: Francés | 1c | 6 |
| V01G180V01605 | Segundo idioma estranxeiro V: Alemán | 1c | 6 |
| V01G180V01606 | Significado e discurso do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | 2c | 6 |

DATOS IDENTIFICATIVOS**Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

| | | | | |
|--------------------|---|----------|-------|--------------|
| Materia | Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | | | |
| Código | V01G180V01501 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 6 | OB | 3 | 2c |
| Lingua impartición | Inglés | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | Alonso Alonso, María Rosa | | | |
| Profesorado | Alonso Alonso, María Rosa | | | |
| Correo-e | ralonso@uvigo.es | | | |
| Web | http://faitic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | Factores internos e externos na aprendizaxe de linguas. Mecanismos de aprendizaxe. As destrezas lingüísticas e as súas aplicacións. | | | |

Competencias

| | |
|--------|---|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG1 | Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz. |
| CG4 | Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria. |
| CG5 | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios. |
| CG6 | Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao. |
| CG7 | Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos. |
| CG8 | Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo. |
| CG9 | Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos. |
| CG10 | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao. |
| CG12 | Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación. |
| CG13 | Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada. |
| CE108 | Comprender os mecanismos que subxacen á aprendizaxe das linguas estranxeiras. |
| CE109 | Adquirir factores internos e externos que interveñen na aprendizaxe propias dunha terceira lingua. |

| | |
|-------|--|
| CE110 | Comprender os mecanismos de interacción existentes entre a primeira, segunda e terceira lingua. |
| CE111 | Aplicar os coñecementos adquiridos á realidade social e entender o papel da adquisición de linguas do mundo actual. |
| CE112 | Desenvolver a capacidade crítica necesaria para discernir os falsos conceptos existentes na aprendizaxe de linguas. |
| CE113 | Fomentar a capacidade de comunicación a través das linguas. |
| CE114 | Adquirir as nocións de multilingüismo e plurilingüismo e a súa aplicación á diversidade cultural. |
| CE115 | Comprender a diversidade lingüística, as linguas en contacto e as características distintivas do bo aprendiz de linguas. |
| CE116 | Desenvolver a aprendizaxe de linguas dentro dos diferentes contextos sociais e culturais. |
| CE149 | Familiarizarse coas características de aprendizaxe propias dunha terceira lingua. |

Resultados de aprendizaxe

| Resultados de aprendizaxe | Competencias | | |
|---|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Desenvolvemento da aprendizaxe de linguas dentro dos diferentes contextos sociais e culturais | CB2 CB4 | CG4 CG5 CG6 CG12 CG13 | CE110 CE113 CE115 |
| Adquisición das ferramentas necesarias para analizar os factores que interveñen na aprendizaxe de segundas linguas | CB3 CB4 CB5 | CG9 | CE108 CE109 CE112 CE115 |
| Comprensión do funcionamento de diferentes sistemas lingüísticos nos sus aspectos formais e conceptuais | CB1 CB3 CB5 | CG8 CG10 | CE111 CE112 CE116 CE149 |
| Facilitación do proceso de aprendizaxe de linguas estranxeiras | CB3 CB4 | CG7 CG10 | CE108 CE114 CE149 |
| Adquisición dos mecanismos internos comúns a aprendizaxe de linguas e dos elementos diferenciais | CB2 CB4 | CG1 CG10 CG12 | CE115 |
| Comprender a diversidade lingüística, as linguas en contacto e as características distintivas da boa aprendizaxe de linguas | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 | | |

Contidos

| Tema | |
|----------------------------|--|
| Applied linguistics | Introducing second language acquisition |
| First Language Acquisition | First language acquisition theories Early childhood learning |
| FLA vs SLA | L1 and L2 acquisition compared L1 and L2 acquisition order |
| The linguistics of SLA | Contrastive analysis Error analysis Interlanguage Morpheme order studies The monitor model UG and functional approaches Current issues: Usage-based approaches |
| Learner factors | Biological: Age. Languages and the brain Cognitive: intelligence, aptitude, learning styles Experiential: Personality, motivation, attitude |
| Learning strategies | Types |
| L2 teaching and learning | Current issues |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---|---------------|--------------------|--------------|
| Actividades introdutorias | 4 | 0 | 4 |
| Lección maxistral | 28 | 0 | 28 |
| Resolución de problemas | 20 | 25 | 45 |
| Resolución de problemas de forma autónoma | 0 | 73 | 73 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| | Descrición |
|---|--|
| Actividades introdutorias | Actividades iniciais para tomar contacto coa materia, os malentendidos máis comúns no seu estudo e os temas a tratar no curso. |
| Lección maxistral | Exposición por parte da profesora dos contidos da materia, dos seus obxectivos, metodoloxía e sistema de avaliación. |
| Resolución de problemas | Actividades complementarias á lección maxistral. O alumnado levará a cabo exercicios e probas de resolución de problemas, das que deben producir as solucións adecuadas. |
| Resolución de problemas de forma autónoma | Actividades nas que se formulen problemas ou exercicios relacionados cos materiais e nas que o alumnado debe traballar de forma autónoma. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|-------------------------|--|
| Resolución de problemas | A atención personalizada do alumnado realizarase durante o horario de titorías determinado pola profesora. |

Avaliación

| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas |
|---|--|---------------|--|
| Resolución de problemas | Presentacións feitas ao longo do curso | 10 | CB2 CG1 CE108 CB4 CG10 CE111 |
| Resolución de problemas de forma autónoma | Probas orais e/ou escritas sobre os temas tratados no curso. Estará dividida en dúas partes, 45% cada unha | 90 | CB1 CG1 CE108 CB2 CG4 CE109 CB4 CG5 CE110 CB5 CG6 CE111 CG8 CE112 CG9 CE113 CG10 CE115 CG12 CE116 CG13 CE149 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

1ª edición de actas: avaliación continua

Haberá dúas probas que contarán un 90% da nota final (45% cada proba). Poden ser orais ou escritas, de ser escritas, unha delas pode consistir nun traballo. A primeira proba será a mediados de curso e a segunda a finais. O 10% da nota restante será as presentacións feitas polo alumnado na clase. A nota final será a suma desas tres notas. Se a nota final é suspenso, o alumnado deberá examinarse de toda a materia na segunda edición de actas. As probas faranse durante o período lectivo.

As presentacións feitas na clase non son recuperables. A non entrega dun traballo en tempo e forma de traballos ou de presentacións puntuará como cero.

Os/As alumnos/as que non poidan asistir a algunha das probas sexa cal sexa o motivo, deberán facer esa proba o día da proba de avaliación única. Este exame será na data marcada no período de exames no calendario aprobado na Xunta da FFT.

O alumnado que non curse a modalidade de avaliación continua deberá explicar razoadamente e por escrito os seus motivos nas dúas primeiras semanas do curso.

1ª edición de actas: avaliación única.

O alumnado que non se acolla á avaliación continua fará un exame de avaliación única con contidos teóricos e prácticos. Este exame computará coma o 100% da nota: a expresión formal contará un 50% e os contidos 50%.

Este exame será na data marcada no período de exames no calendario aprobado na Xunta da FFT.

2ª edición de actas

A segunda edición de actas (xullo) consistirá nunha proba cunha serie de cuestións teóricas e problemas para resolver semellantes aos que se teñan feito na clase. Este exame único final terá lugar no período de exames do mes de xullo, na data oficial fixada aprobada pola Xunta de FFT. Este exame computará coma o 100% da nota e terase en conta tanto o contido coma a expresión lingüística, que contarán como un 50% cada unha.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Ellis, R., **The study of SLA**, OUP, 1994

Ortega, Lourdes, **Understanding second language acquisition**, Routledge, 2011

Bibliografía Complementaria

Recomendacións

Outros comentarios

Recoméndase a lectura dos libros recomendados, a preparación das clases e o estudo continuo da materia.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

| | | | | |
|-----------------------|--|----------|-------|--------------|
| Materia | Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | | | |
| Código | V01G180V01502 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 6 | OB | 3 | 1c |
| Lingua impartición | Inglés | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | Figueroa Dorrego, Jorge Juan | | | |
| Profesorado | Figueroa Dorrego, Jorge Juan | | | |
| Correo-e | jdorrego@uvigo.es | | | |
| Web | http://fatic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | Estudo da novela escrita en inglés por mulleres británicas durante os séculos XVIII e XIX. | | | |

Competencias

| | |
|--------|---|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG1 | Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz. |
| CG2 | Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz. |
| CG5 | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios. |
| CG6 | Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao. |
| CG7 | Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos. |
| CG9 | Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos. |
| CG11 | Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva. |
| CE157 | Sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira mediante o estudo dun certo número de autoras/es e textos provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos. |
| CE158 | Describir e analizar os trazos, temas, estilos e símbolos que se utilicen nos textos literarios que sexan obxectivo de estudo, relacionando estas características co contexto en que se inscribe a produción e recepción dos mesmos. |

CE159 Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos máis apropiados, e expresando oralmente e por escrito esa reflexión crítica.

CE160 Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos con outros axentes da aula, e mostrando actividades de tolerancia e valores democráticos.

Resultados de aprendizaxe

| Resultados de aprendizaxe | Competencias | | |
|--|---------------------------------|--|----------------------------------|
| Realización de actividades que supoñan comprender e identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais, e culturais da literatura en lingua inglesa. | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 | CG1 CG2 CG5 CG6 CG7 CG9 CG11 | CE157 CE158 CE159 CE160 |
| Descrición e análise de textos literarios, atendendo a aspectos formais e temáticos, sintentizando ideas e relacionando uns textos con outros e co contexto no que se inscribe a produción e recepción dos mesmos. | CB2 | CG6 CG11 | CE157 CE158 |
| Preparación de presentacións orais, traballos escritos, exames e outras probas que expoñan a reflexión crítica do alumnado, e a súa capacidade para construír argumentos sólidos, seguir convencións académicas, empregar evidencias e facer uso dos recursos máis apropiados. | CB2 CB4 | CG7 CG9 CG11 | CE158 CE159 CE160 |
| Participación en debates e outras actividades formativas en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e amosando actitudes de tolerancia e valores democráticos. | CB2 CB4 | CG6 CG7 CG11 | CE159 CE160 |

Contidos

| Tema | |
|--|--|
| 1. Introduction: the early woman writer and the novel. | 1.1. Constructing women throughout history. 1.2. Prose fiction and early women writers. |
| 2. The protest tradition and the seduction theme. | 2.1. Delarivier Manley's <i>New Atalantis</i> (1709). 2.2. Eliza Haywood's <i>Fantomina</i> (1725). 2.3. Mary Wollstonecraft's <i>Maria, or The Wrongs of Woman</i> (1798). |
| 3. The Gothic and the tradition of escape. | 3.1. Ann Radcliffe's <i>The Romance of the Forest</i> (1791) and <i>The Mysteries of Udolpho</i> (1794). 3.2. Mary Shelley's <i>Frankenstein</i> (1818). |
| 4. The didactic tradition: reforming and socialising heroines. | 4.1. Mary Davy's <i>The Reform'd Coquet</i> (1724). 4.2. Charlotte Lennox's <i>The Female Quixote</i> (1752). 4.3. Frances Burney's <i>Evelina</i> (1778). 4.4. Jane Austen's <i>Northanger Abbey</i> (1818). |
| 5. Victorian women novelists: passion, subversion, and social comment. | 5.1. The Victorian period and novel. 5.2. Emily Brontë's <i>Wuthering Heights</i> (1847). 5.3. Charlotte Brontë's <i>Jane Eyre</i> (1847). 5.4. George Eliot. |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---------------------------------------|---------------|--------------------|--------------|
| Actividades introdutorias | 2 | 0 | 2 |
| Lección maxistral | 24 | 12 | 36 |
| Seminario | 24 | 48 | 72 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | 2 | 24 | 26 |
| Traballo | 0 | 14 | 14 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| | Descrición |
|---------------------------|--|
| Actividades introdutorias | Explicación introdutoria dos obxectivos, contidos, materiais docentes, metodoloxía e avaliación relativos a esta materia. |
| Lección maxistral | Presentación teórica dos contidos desta materia. |
| Seminario | Análise e comentario de textos. Intercambio de ideas sobre dita análise, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, e amosando actitudes de tolerancia tal como se expón nas competencias da materia. |

Atención personalizada

| Probas | Descrición |
|---------------------------------------|---|
| Exame de preguntas de desenvolvemento | O profesor atenderá personalizadamente ao alumnado cara á preparación dos traballos e do exame a realizar nesta materia, durante o horario de titorías ao efecto. |
| Traballo | O profesor atenderá personalizadamente ao alumnado cara á preparación dos traballos e do exame a realizar nesta materia, durante o horario de titorías ao efecto. |

| Avaliación | | | | |
|---------------------------------------|---|---------------|---------------------------------|--|
| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas | |
| Seminario | Análise e comentario de textos. Intercambio de ideas sobre dita análise, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, e amosando actitudes de tolerancia tal como se expón nas competencias da materia. Availarase a participación activa na aula e nos foros de Fatic en xeral. | 20 | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 | CG1 CG2 CG5 CG6 CG7 CG11 CE157 CE158 CE159 CE160 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | Exame escrito sobre os contidos da materia, con preguntas de desenvolvemento e comentario de textos. | 40 | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 | CG1 CG2 CG5 CG6 CG7 CG11 CE157 CE158 CE159 CE160 |
| Traballo | Dous traballos escritos nos que se constrúan argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, e empregando evidencias textuais, contextuais e críticas que corroboren ditos razoamentos. | 40 | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 | CG1 CG2 CG5 CG6 CG7 CG9 CG11 CE157 CE158 CE159 CE160 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

Avaliación continua.

O alumnado terá que entregar dous traballos escritos durante o cuadrimestre e facer un exame escrito final. O profesor informará do tipo de traballos e das datas de entrega ao comezo do cuadrimestre. A data do exame escrito será a data establecida no calendario oficial de exames que será publicado polo Decanato.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa claridade e corrección lingüística.

Avaliación única

O antedito sistema de avaliación está deseñado para o alumnado que asista regularmente ás clases. Aquelas persoas que, excepcionalmente e por algunha causa xustificada, non poidan asistir con regularidade ás sesións presenciais, deberán comunicarllo ao profesor da materia ao principio do cuadrimestre. Este alumnado deberá facer os traballos e o exame como o resto do alumnado, por un valor de 80% da nota final. O 20% restante da nota corresponderá a unha proba oral con preguntas sobre os textos de lectura obrigatoria. A data destas probas será a establecida no calendario oficial de exames. Os traballos poden entregarse nesta mesma data.

Segunda edición de actas (xullo)

Para a segunda edición de actas, o alumnado que faga avaliación continua ou única e que non aprobe algunha das partes nas que se divide a avaliación poderá volver a intentalo nas datas establecidas ao efecto, podendo conservar as outras notas. Para o alumnado que non teña ningunha nota de avaliación continua, o sistema será semellante ao de avaliación única especificado arriba (traballos, exame escrito e oral). As probas serán o día e hora que marque o calendario oficial de exames.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Austen, Jane, **Northanger Abbey**, Norton, 2004

Brontë, Charlotte, **Jane Eyre**, Norton, 1987

Haywood, Eliza, **Fantomina and Other Works**, Broadview Press, 2004

Shelley, Mary, **Frankenstein**, Norton, 1996

Bibliografía Complementaria

-
- Ballaster, Ros, **Seductive Forms. Women's Amatory Fiction from 1684 to 1740**, Clarendon Press, 1995
-
- Copeland, Edward & Juliet McCaster (eds), **The Cambridge Companion to Jane Austen**, 2nd ed., Cambridge U.P., 2011
-
- Figes, Eva, **Sex and Subterfuge: Women Writers to 1850**, Pandora, 1982
-
- Gilbert, S.M. & S. Gubar, **The Madwoman in the Attic. The Woman Writer and the Nineteenth-Century Literary Imagination.**, 2nd ed., Yale U.P., 2000
-
- Hogle, Jerrold ed, **The Cambridge Companion to Gothic Fiction**, Cambridge U.P., 2002
-
- Marsh, Nicholas, **Jane Austen: The Novels**, Macmillan, 1998
-
- Punter, David & G. Byron, **The Gothic**, Blackwell, 2004
-
- Spencer, Jane, **The Rise of the Woman Novelist. From Aphra Behn to Jane Austen**, Oxford, 1986
-
- Showalter, Eleine, **A Literature of Their Own: From Charlotte Brontë to Doris Lessing**, 2nd ed., Virago, 2009
-
- Todd, Janet, **The Sign of Angellica: Women, Writing, and Fiction**, Columbia U.P., 1989
-

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01601

Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01602

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Outros comentarios

Ao ser unha materia de 3º curso de Linguas Estranxeiras, suponse que o alumnado posúe un nivel avanzado (C1) de inglés.

Recoméndase encarecidamente a participación activa nas aulas, particularmente nas clases prácticas onde se traballa o comentario de textos e se debaten interpretacións baseadas na análise detallada das lecturas obrigatorias. Tamén se aconsella participar nos foros de debate abertos na plataforma FAITIC.

O alumnado debe consultar os materiais e anuncios feitos en FAITIC, e estar ao tanto das datas nas que teñen lugar as probas de avaliación.

Recoméndase tamén non recorrer ao plaxio total ou parcial nos traballos escritos, xa que iso suporá a anulación da nota obtida nos mesmos.

É recomendable tamén facer uso dos recursos da biblioteca universitaria para a preparación dos traballos e dos exames.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés**

| | | | | |
|--------------------|--|----------|-------|--------------|
| Materia | Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés | | | |
| Código | V01G180V01503 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 9 | OB | 3 | 1c |
| Lingua impartición | Inglés | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | Yáñez Bouza, Nuria | | | |
| Profesorado | Bringas López, Ana María | | | |
| Correo-e | nuria.y.b@uvigo.es | | | |
| Web | http://www.faitic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | Materia que amplía os coñecementos de inglés instrumental obtidos no primeiro e segundo cursos do Grao, co fin de acadar un nivel avanzado (C2) nas competencias lingüística e comunicativa do idioma. Materia impartida con libro de texto e materiais complementarios de nivel C2.1. | | | |

Competencias

| | |
|--------|---|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG1 | Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz. |
| CG5 | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios. |
| CG7 | Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos. |
| CG8 | Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo. |
| CG9 | Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos. |
| CG10 | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao. |
| CG11 | Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva. |
| CG12 | Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación. |
| CG13 | Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada. |
| CE1 | Mellorar o coñecemento da lingua instrumental co fin de obter unha competencia lingüística e comunicativa na lingua obxecto de estudo. |
| CE2 | Desenvolver as habilidades de comprensión e expresión oral. |
| CE8 | Mellorar a comprensión lectora en rexistros formais e semiformais, entender a organización do texto e deducir o significado polo contexto. |

CE9 Incrementar a destreza de expresión escrita nunha variedade de temas e unila á expresión oral.

CE11 Fomentar a capacidade de expresión da lingua a través do traballo en equipo.

CE12 Dominar a dimensión social da lingua e saber como utilizala en función do contexto.

Resultados de aprendizaxe

| Resultados de aprendizaxe | Competencias | | | |
|---|--------------|------|------|------|
| Comprensión dos conceptos gramaticais básicos e a súa expansión. | CB4 | CG3 | CE1 | CT2 |
| | CB4 | CG4 | CE2 | CT3 |
| | CB5 | CG5 | CE5 | CT9 |
| | | CG5 | CE7 | CT10 |
| | | CG6 | CE8 | CT16 |
| | | CG8 | CE13 | CT17 |
| | | CG9 | CE20 | CT20 |
| | | CG10 | | |
| | | CG11 | | |
| Desenvolvemento das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita no primeiro idioma estranxeiro. | CB1 | CG3 | CE2 | CT2 |
| | CB3 | CG5 | CE9 | CT10 |
| | CB4 | CG13 | CE15 | |
| | CB5 | | | |
| Comprensión dos conceptos básicos e avanzados de lectura e redacción de textos. | CB1 | CG1 | CE9 | CT1 |
| | CB3 | CG3 | CE11 | CT2 |
| | CB4 | CG4 | CE23 | CT3 |
| | | CG5 | | CT5 |
| | | CG5 | | CT8 |
| | | CG6 | | CT9 |
| | | CG9 | | CT10 |
| | | CG11 | | CT13 |
| | | | | CT16 |
| | | | | CT17 |
| Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse de xeito escrito e oral co vocabulario e a organización apropiadas. | CB1 | CG1 | CE8 | CT1 |
| | CB4 | CG8 | CE12 | CT2 |
| | CB5 | CG9 | CE21 | CT10 |
| Familiarización con hábitos de traballo en equipo. | CB2 | CG7 | CE11 | CT8 |
| | CB3 | CG10 | CE12 | CT9 |
| | CB5 | CG13 | CE34 | CT15 |
| | | | | CT17 |
| | | | | CT18 |
| Desenvolvemento das destrezas de comprensión e expresión orais no uso do vocabulario e na produción do discurso oral en base aos coñecementos adquiridos a través da lectura e da redacción. | CB1 | CG1 | CE1 | CT1 |
| | CB4 | CG3 | CE2 | CT2 |
| | CB5 | CG7 | CE12 | CT3 |
| | | CG8 | | CT8 |
| | | CG8 | | CT9 |
| | | | | CT10 |
| | | | | CT16 |
| | | | | CT17 |
| | | | | CT20 |
| Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse na lingua obxecto de estudo centrándose na comunicación interpersonal e no contexto internacional que ofrece o primeiro idioma estranxeiro. | CB1 | CG3 | CE2 | CT1 |
| | CB2 | CG10 | CE12 | CT2 |
| | CB5 | CG11 | CE27 | CT3 |
| | | CG13 | CE41 | CT7 |
| | | | | CT9 |
| | | | | CT10 |
| | | | | CT16 |
| | | | | CT17 |
| | | | | CT19 |
| Desenvolvemento da aprendizaxe autónoma na aplicación dos coñecementos gramaticais e léxicos á contextos orais e escritos. | CB2 | CG3 | CE1 | CT1 |
| | CB5 | CG4 | CE35 | CT2 |
| | | CG5 | CE36 | CT3 |
| | | CG12 | CE37 | CT5 |
| | | CG13 | | CT7 |
| | | | | CT9 |
| | | | | CT15 |
| | | | | CT17 |
| | | | | CT20 |

Expansión dos coñecementos teóricos e prácticos para a súa posterior aplicación ao exercicio profesional.

CB1 CG1 CE11 CT1
 CB5 CG2 CE12 CT3
 CG12 CE18 CT5
 CG13 CT6
 CT7
 CT8
 CT9
 CT11
 CT14
 CT15
 CT16
 CT17
 CT20

Contidos

| Tema | |
|--|---|
| I. USE OF ENGLISH (grammar and vocabulary) | 1. Phrasal and prepositional verbs. 2. Advanced conditional clauses. 3. Inversion. 4. Verb patterns: gerunds and infinitives, etc. 5. Advanced reported speech. 6. Advanced passive and causative structures. 7. Collocations and Register Tasks: transformations, multiple choice, cloze test. |
| II. LISTENING | 1. Casual conversation. 2. News and interviews. 3. Documentaries. 4. Academic lectures and debates. 5. Advertisements. 6. Films. Tasks: multiple choice, multiple matching, sentence completion. |
| III. VOCABULARY | 1. Daily Life. Idioms and everyday expressions. 2. Nature: Fauna and flora. 3. Official language: Politics and public institutions. 4. Press language: advertising and the mass media. 5. Academic language. Culture and technology. 6. British English and other varieties of English. Tasks: multiple choice, word formation, cloze test. |
| IV. READING | 1. Newspaper and magazine articles. Literary passages: structural analysis; key words and ideas. 2. Scientific articles and essays: paraphrasing; contrasting; summarising main ideas. 3. Reports and proposals: analysis, argumentation and assessment. Tasks: multiple-choice text, gapped text, multiple matching. |
| V. WRITING | 1. Summaries. 2. Reviews 3. Essays. 4. Letters to the editor. Tasks: drafting, editing, formatting and writing compositions. |
| VI. SPEAKING | Academic presentations on the topics discussed in class. 1. Aims and objectives. 2. Researching one's audience. 3. Presentation structure. 4. Script and visual aids. 5. Delivering one's presentation. 6. Handling questions. Tasks: giving presentations, addressing an audience, answering questions, debating and contrasting ideas. |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|-------------------------------------|---------------|--------------------|--------------|
| Actividades introdutorias | 4 | 4 | 8 |
| Lección maxistral | 24 | 30 | 54 |
| Traballo tutelado | 16 | 27 | 43 |
| Prácticas autónomas a través de TIC | 0 | 12 | 12 |
| Presentación | 16 | 32 | 48 |

| | | | |
|---|---|----|----|
| Exame de preguntas obxectivas | 4 | 12 | 16 |
| Traballo | 8 | 24 | 32 |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | 6 | 6 | 12 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| | Descrición |
|-------------------------------------|---|
| Actividades introdutorias | Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia. |
| Lección maxistral | Explicación por parte do profesorado de teoría do libro de texto no tocante a gramática, lectura, vocabulario e escoita segundo os contidos do curso. As explicacións teóricas íranse intercalando coa posta en práctica dos coñecementos adquiridos, mediante exercicios, debates u outras actividades. |
| Traballo tutelado | Actividades de complemento ás sesións maxistras. Práctica e consolidación das destrezas de escoita, lectura e vocabulario. |
| Prácticas autónomas a través de TIC | Repaso das estruturas, construcións gramaticais e vocabulario estudadas nas unidades do curso por medio de cuestionarios en liña empregando o software do libro de texto. |
| Presentación | Práctica da escrita e da fala co lector/a do curso por medio da redacción de textos e presentacións orais nas clases prácticas en grupos reducidos. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|-------------------|--|
| Lección maxistral | Orientación xeral e consultas na aula sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. |
| Traballo tutelado | Práctica das destrezas comunicativas e da aplicación dos contidos lingüísticos (Use of English). Consultas sobre os exercicios e o proceso de aprendizaxe. |
| Presentación | Práctica da destreza de expresión oral. Consultas sobre as probas de exposición na aula. |

| Probas | Descrición |
|---|---|
| Exame de preguntas obxectivas | Proba sobre a os contidos de gramática e vocabulario (Use of English). Aplicación práctica dos contidos lingüísticos da materia. Revisión de probas . |
| Traballo | Atención en horario de titorías. Consultas sobre a planificación de traballos e presentacións. |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | Práctica das destrezas de comprensión oral e escrita. Orientación sobre as estratexias de aprendizaxe para conseguir resultados satisfactorios. |

Avaliación

| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas |
|---|--|---------------|---|
| Prácticas autónomas a través de TIC | Exercicios en liña semellantes e complementarios aos discutidos nas clases de grupo único durante o curso empregando o software proporcionado polo libro de texto. O alumnado terá que subir evidencias do seu traballo de xeito regular á plataforma de autoaprendizaxe Faitic Tema. (Use of English) | 10 | CB1 CG5 CE1 CB5 CG12 |
| Presentación | Tres presentacións orais nos grupos de prácticas para o desenvolvemento da destreza de expresión oral e a competencia comunicativa (Speaking). Os temas e o calendario serán fixados polo profesorado das clases prácticas despois da organización dos grupos ao comezo das sesións presenciais. | 20 | CB2 CE1 CB3 CE2 CB4 CE9 CB5 CE12 |
| Exame de preguntas obxectivas | Exame final comprensivo dos temas de gramática e vocabulario (Use of English) impartidos ao longo do curso con exercicios tipo exame de Cambridge Proficiency e similares aos das unidades do libro de texto e o material complementario compartido na plataforma faitic. | 20 | CG10 CE1 CG13 CE8 CE11 CE12 |
| Traballo | 4 Traballos escritos que avaliarán a destreza de expresión escrita (writing). As datas de entrega fixaranse na plataforma faitic ao comezo do curso | 20 | CB3 CG9 CE2 CB4 CG10 CE9 CB5 CG11 CE11 CG13 CE12 |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | Dúas probas tipo test para avaliar as destrezas de comprensión oral e escrita (Listening 15%, Reading 15%) | 30 | CB1 CG10 CE1 CG13 CE2 CE12 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

A) PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

O sistema de avaliación recomendado para este curso de inglés avanzado é o sistema de avaliación continua. O alumnado deberá participar de xeito regular e activo nas tarefas de aula e presentar os traballos, exercicios e presentacións, requiridos conforme aos prazos establecidos ao comezo do curso. O exame final comprensivo (Use of English: grammar and vocabulary) tipo test terá lugar na data oficial acordada e publicada na páxina web da facultade.

O alumnado poderá acollerse á avaliación continua (A.1) ou á avaliación única (A.2) e ten que informar ao profesorado antes da fin da segunda semana de clase.

A.1) Avaliación continua

Recoméndase a avaliación continua e o traballo diario na materia, xa que o estudo constante e progresivo é o sistema máis axeitado para a aprendizaxe dun idioma. Para acollerse ao sistema de avaliación continua, se recomenda ao alumnado asistir e participar con regularidade ás sesións presenciais, tanto teóricas como prácticas así como realizar as tarefas e exercicios que se lle requiran. Para superar a avaliación continua será necesario:

1) Aprobar cada unha das destrezas comunicativas (Writing: 20%, Speaking: 20%, Reading: 15% e Listening: 15%) e a destreza lingüística (Use of English and Vocabulary: exercicios en liña : 10% e exame final: 20%)

Na segunda edición de actas (xullo) o alumnado só terá que presentarse ás destrezas suspensas.

2) Realizar 4 traballos escritos (Writing 20%), 3 presentacións orais (Speaking 20%), 2 probas de comprensión escrita (Reading 15%) , 2 probas de comprensión oral (Listening 15%) e exercicios en liña de seguimento das unidades do libro de texto (Use of English 10%). As datas de entrega dos traballos e da realización das probas anunciaranse na plataforma Faitic. Toda esta parte computará o 80% da cualificación final.

3) Aprobar unha proba final que constará dun test de resposta curta sobre os contidos lingüísticos (Use of English: Grammar and Vocabulary). Esta parte computará o 20%. A proba final realizarase na data establecida no calendario oficial de exames aprobado en Xunta de FFT.

É preciso aprobar cada unha das partes cunha nota mínima de 5. As alumnas ou alumnos que suspendan a materia na primeira edición das actas terán que repetir e superar na segunda edición de actas aquelas partes da avaliación que non foron aprobadas. Gardarase a nota das partes aprobadas e as porcentaxes da cualificación final non variarán.

A.2) Avaliación única

Aquelas persoas matriculadas que non poidan cumprir os requirimentos do curso coa regularidade esixida deberán comunicarllo de xeito razoado ao profesorado ao comezo das sesións presenciais e non farán avaliación continua. Para estas persoas existirá un modelo de avaliación única ao final do cuadrimestre por medio dun exame global e comprensivo sobre a materia e as destrezas do curso conforme ás seguintes porcentaxes:

1) Use of English: Grammar and Vocabulary -- 30% da cualificación final

2) Writing -- 20% da cualificación final

3) Speaking -- 20% da cualificación final

4) Listening -- 15% da cualificación final

5) Reading -- 15% da cualificación final

Este exame terá lugar na data establecida no calendario oficial de exames aprobado en Xunta de FFT.

É preciso aprobar cada unha das partes cunha nota mínima de 5. As alumnas e alumnos que suspendan nesta modalidade de avaliación única na primeira edición das actas en decembro terán que repetir e superar na segunda edición de actas, en xullo, aquelas partes que teñan suspensas. Gardarase a nota das partes aprobadas e as porcentaxes da cualificación final non variarán.

B) SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

O alumnado que non se presente á avaliación continua ou á avaliación única na primeira edición das actas terá que facer un exame das mesmas características que o exame de avaliación única , coas mesmas cinco partes e as mesmas porcentaxes:

- 2) Writing -- 20% da cualificación final
- 3) Speaking -- 20% da cualificación final
- 4) Listening -- 15% da cualificación final
- 5) Reading -- 15% da cualificación final

Este exame terá lugar na data establecida no calendario oficial de exames aprobado en xunta de FFT.

NOTAS

O alumnado en programas de intercambio con universidades estranxeiras que estea interesado en matricularse neste curso deberá ter en conta que o libro de texto e os materiais de clases complementarios están encamiñados á preparación do Cambridge Proficiency Exam e outros títulos semellantes de nivel C (C1-C-2).

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

O uso de dicionarios, ordenadores ou outros aparellos electrónicos, con o sin conexión a internet, non está permitido durante as probas

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Capel, A. & W. Sharp, **Objective Proficiency (Student's book)**, Second edition, CUP, 2013

Mann, Malcom & S.T.Knowles, **Destination C1 & C2. Grammar and Vocabulary**, First edition, Macmillan, 2007

Vince, M., **English Grammar and Vocabulary**, Second edition, Macmillan, 2014

Bibliografía Complementaria

Sunderland, P. & E. Whetten., **Objective Proficiency (Workbook)**, Second edition, CUP, 2013

Brazil, D, **Pronunciation for Advanced Learners of English**, CUP, 1994

Greenall, S. & M. Swan, **Effective Reading**, CUP, 1995

Grellet, F, **Writing for Advanced Learners of English**, CUP, 1997

Hewings, M, **Advanced Grammar in Use**, CUP, 2005

Hewings, M, **Cambridge Grammar for CAE and Proficiency**, CUP, 2009

Jones, Leo, **New Progress to Proficiency**, Third edition, CUP, 2006

McCarthy, M. & F. O'Dell, **English Vocabulary in Use**, CUP, 2002

McCarthy, M. & F. O'Dell, **English Idioms in Use**, CUP, 2004

McCarthy, M. & F. O'Dell, **English Phrasal Verbs in Use**, CUP, 2004

Moore, Julie, **Common Mistakes at Proficiency.... and How to Avoid Them**, CUP, 2005

Mylnarczyk, R. & S.B, **In Our Own Words**, CUP, 2007

Profesor materia, **Course 2018-19: complementary materials**, Faitic Tema, 2017

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés/V01G180V01104

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés/V01G180V01105

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés/V01G180V01203

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés/V01G180V01204

Primeiro idioma estranxeiro V: Inglés/V01G180V01302

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Outros comentarios

1.- Nunha materia de inglés instrumental, a asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento chave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda a asistencia e participación activa na aula.

2.- Recoméndase tamén empregar os recursos da biblioteca dun xeito regular e eficaz no estudo e na redacción de traballos e presentacións.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Terceiro idioma estranxeiro I: Francés**

| | | | | |
|--------------------|--|----------|-------|--------------|
| Materia | Terceiro idioma estranxeiro I: Francés | | | |
| Código | V01G180V01504 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 9 | OB | 3 | 1c |
| Lingua impartición | Francés | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | Ripoll Delebourne, Virginia Teresa | | | |
| Profesorado | Bourgoin Vergondy, Emmanuel Claude Ripoll Delebourne, Virginia Teresa | | | |
| Correo-e | vripoll@uvigo.es | | | |
| Web | http://faitic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | Preténdese desenvolver as competencias de comprensión e expresión escrita e oral de xeito que o alumnado poida expresarse en francés nas situacións cotiás máis correntes e comprender textos de baixa dificultade acadando un nivel A2. | | | |

Competencias

| | |
|--------|---|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG1 | Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz. |
| CG3 | Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos. |
| CG5 | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios. |
| CG7 | Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos. |
| CG8 | Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo. |
| CG10 | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao. |
| CE29 | Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do terceiro idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión. |
| CE30 | Sentar as bases das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita. |
| CE31 | Coñecer as bases do repertorio léxico básico do terceiro idioma estranxeiro e expandir estes coñecementos a outras terminoloxías máis complexas. |
| CE32 | Coñecer a gramática básica e fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos. |
| CE33 | Coñecer os aspectos fundamentais socio-culturais e de civilización dos países nos que se fala o terceiro idioma estranxeiro. |

| Resultados de aprendizaxe | | | |
|--|---------------------------------|--------------------|----------------------|
| Resultados de aprendizaxe | Competencias | | |
| Coñecemento básico do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización. | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 | CG1 CG5 CG10 | CE30 CE32 CE33 |
| Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma como propio. | CB3 CB4 | CG3 CG8 | CE29 CE30 |
| Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o terceiro idioma estranxeiro e alleos. | CB3 CB5 | CG3 CG7 CG10 | CE31 |

Contidos

| Tema | |
|---|--|
| 1 (1) . La caractérisation des personnes et la prise de contact. Se présenter, et présenter quelqu'un et quelque chose. | La phrase attributive. Être et avoir. Quelques formes de l'interrogation. La phrase négative. Description. |
| 1 (2). L'Article et la Sphère du nom. L'adjectif et les pronoms | Le genre et le nombre. Toniques et personnels |
| 2. Expliquer ses habitudes et interroger les autres sur les leurs | La phrase active simple. L'expression de la fréquence. Le présent d'habitude |
| 3. Décrire l'espace. Demander son chemin. | Les marqueurs spatiaux. Le présent, le futur proche et l'impératif des verbes. |
| 4. L'expression de la quantité | Les quantification. Les partitifs. Les démonstratifs. La possession. |
| 5. Décrire les objets et leur usage | La caractérisation à l'aide de prépositions. Les compléments du nom. Les verbes pronominaux. L'injonction. |
| 6. Comparer des objets, des situations, des personnes | La comparaison. L'expression du point de vue. |
| 7. Le texte descriptif | Le thème de la description et ses parties. Les structures linguistiques liées à la description. |
| 8. Contenus lexicaux et civilisationnels: | La ville et la campagne, types de logement, moyens de communication, loisirs, voyages, notions géographiques, historiques, socio-politico-économiques et culturelles sur la France et les pays d'expression française. |
| 9. Introduction au texte narratif | Les valeurs de l'imparfait. Les formes verbales liées au déroulement de l'action. Les marqueurs temporels. Passé composé. |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---|---------------|--------------------|--------------|
| Lección maxistral | 40 | 80 | 120 |
| Resolución de problemas de forma autónoma | 28 | 37 | 65 |
| Práctica de laboratorio | 10 | 30 | 40 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| | Descrición |
|---|--|
| Lección maxistral | Presentación e exposición teórica na aula con axuda de medios audiovisuais |
| Resolución de problemas de forma autónoma | Realización de exercicios baseados nos contidos teóricos |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|---|--|
| Resolución de problemas de forma autónoma | Estes traballos serán feitos baixo a supervisión e corrección do profesorado antes da súa presentación final |

Avaliación

| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas | | |
|---|--|---------------|------------------------|--------------------|------|
| Resolución de problemas de forma autónoma | Traballos e exercicios prácticos de francés. Farase a media aritmética, sempre que a nota mínima corresponda a un 4/10 en cada parte | 30 | CB3 CB4 | CG1 CG7 CG10 | CE33 |

| | | | | | |
|-------------------------|--|----|-------------------|-------------------|----------------------|
| Práctica de laboratorio | Dúas probas de comprensión/expresión escrita e oral que se farán na aula ao longo do cuadrimestre. Farase a media aritmética, sempre que a nota mínima corresponda a un 4/10 en cada parte | 70 | CB3 CB4 CB5 | CG3 CG5 CG8 | CE29 CE31 CE32 |
|-------------------------|--|----|-------------------|-------------------|----------------------|

Outros comentarios sobre a Avaliación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

Na 1ª edición de actas o alumnado será avaliado mediante o sistema de **avaliación continua** indicado arriba.

As probas prácticas na aula terán lugar unha en Novembro e outra en Decembro, en horario de aulas, e terán que superar cun mínimo dun catro cada una das partes en calquera das modalidades. De non ser así, a/o estudante terá que ir ao exame final na segunda edición de actas de Xullo.

Para aprobar a materia será necesario ter entregado os traballos (un por mes) na data requirida, sinalada no primeiro mes do curso. As probas non entregadas contarán como un cero.

O alumnado que, por motivos xustificadas, non poida realizar a avaliación continua deberá falar co profesorado ao comezo do curso. Nese caso, e só nese caso, poderán examinarse do 100% da materia polo sistema de **avaliación única**. O exame de avaliación única será cualificado con 50% teoría, 50% práctica cun mínimo dun 4/ 10 para facer a media. A data do exame será no período de exames na data establecida pola Xunta de FFT.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

Na segunda edición de actas (xullo) haberá un exame polo 100% da cualificación (50% teoría, 50% práctica) (necesario un mínimo dun 4/10 para facer a media aritmética), para o alumnado que non superara a materia na primeira edición de actas. O exame será de comprensión/expresión escrita y oral, e terá lugar no período de exames de xullo na data establecida pola Xunta de FFT.

NOTAS XERAIS

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un suspenso global na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

Recoméndase o traballo continuado e a consulta frecuente dos medios de comunicación franceses.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Anne Akyuz, **En Contexte. Exercice de Grammaire A1**, Hachette, Hachette, 2019

Grégoire, Maïa- Thievenez, O., **Grammaire progressive du français. Niveau intermédiaire. 3^e édition avec livre web inclus**, Clé international.Collection Progressive. Edit. 2013,

REY, A., REY-DEBOVE, J., **Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française Petit robert**, Le Robert, Paris.Petit robert, 2013,

Boulares, M. & Frerot, J-L, **Grammaire progressive du français (avec livret de corrigés)**, Clé International, Paris.,

Bibliografía Complementaria

Delatour, Jennepin, Léon-Dufour & Teissier, **Nouvelle grammaire du français.**, Paris Hacette,

Leroy-Miquel & Goliot-Lété, **Vocabulaire progressif du français**, Clé International,

Delatour-Jennepin-Dufour-Teyssier, **Grammaire pratique du français en 80 fiches**, Paris. Hachette. FLE,

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Terceiro idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01703

Outros comentarios

Recoméndase a asistencia a clase e o traballo regular.

Recoméndase un nivel de lingua A1 para poder seguir a materia adecuadamente.

Recomendamos o estudo continuado da materia, a consulta da gramática recomendada para realizar os exercicios prácticos e a autocorrección.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán**

| | | | | |
|--------------------|--|----------|-------|--------------|
| Materia | Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán | | | |
| Código | V01G180V01505 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 9 | OB | 3 | 1c |
| Lingua impartición | Alemán Castelán | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | Corvo Sánchez, María José | | | |
| Profesorado | Corvo Sánchez, María José | | | |
| Correo-e | mcorvo@uvigo.es | | | |
| Web | http://faitic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | É unha materia de nove créditos que se imparte no primeiro cuadrimestre do terceiro curso do grao, co fin de adquirir unha competencia comprensiva e produtiva de estruturas gramaticais básicas tanto na expresión escrita coma na oral da lingua alemá e de introducir ó alumnado na cultura que sustenta dita lingua. Pártese dun nivel cero de coñecementos, pois se ten en conta o feito de que a maioría do alumnado se enfronta por primeira vez á lingua alemá na idade adulta. Esta materia persegue alcanzar o nivel A1.1. | | | |

Competencias

| | |
|--------|---|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG1 | Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz. |
| CG4 | Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria. |
| CG8 | Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo. |
| CG10 | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao. |
| CG12 | Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación. |
| CG13 | Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada. |
| CE29 | Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do terceiro idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión. |
| CE30 | Sentar as bases das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita. |
| CE31 | Coñecer as bases do repertorio léxico básico do terceiro idioma estranxeiro e expandir estes coñecementos a outras terminoloxías máis complexas. |
| CE32 | Coñecer a gramática básica e fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos. |
| CE33 | Coñecer os aspectos fundamentais socio-culturais e de civilización dos países nos que se fala o terceiro idioma estranxeiro. |
| CE35 | Desenvolver e mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma estranxeiro co propio. |

Resultados de aprendizaxe

| | |
|---------------------------|--------------|
| Resultados de aprendizaxe | Competencias |
|---------------------------|--------------|

| | | | |
|--|------|------|------|
| Coñecemento básico do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización. | CB1 | CG1 | CE29 |
| | CB2 | CG4 | CE30 |
| | | CG8 | CE31 |
| | | CG10 | CE32 |
| | | CG12 | CE33 |
| | CG13 | | |
| Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma estranxeiro co propio. | CB2 | CG1 | CE29 |
| | CB3 | CG4 | CE30 |
| | CB4 | CG8 | CE31 |
| | CB5 | CG10 | CE35 |
| | | CG12 | |
| | CG13 | | |
| Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o terceiro idioma estranxeiro e alleos. | CB2 | CG1 | CE33 |
| | CB3 | CG10 | |
| | CB4 | CG12 | |
| | CB5 | CG13 | |
| | | | |

Contidos

| Tema | |
|---|--|
| 1. A lingua alemá. O alfabeto. | A pronunciación estándar. A relación das letras e os sons. |
| 2. A vida alemá. | Os países alemáns: DACHL. |
| 3. Nomes de países e linguas. | O alemán no mapa. |
| 4. O verbo no presente. O nominativo. Tipos de oracións. | Datos persoais: presentacións. Nomes e números. Datos e datas. |
| 5. Os artigos: o xénero dos nomes. | Os amigos e as profesións. Hobbys, intereses e relacións. |
| 6. Os artigos: o plural dos nomes. | A cidade e o seu contorno. Cidades alemás. |
| 7. O acusativo. Verbos con acusativo. | As comidas e os alimentos. |
| 8. O adxetivo posesivo. Os verbos modales. As preposicións temporais. | O tempo na vida cotiá: datas, horas e citas. A familia. |
| 9. Os verbos separables. O pronome acusativo e as preposicións de acusativo. | Imaxes de Alemaña. |
| 10. O dativo: nome e pronome. Preposicións de dativo. | Outras particularidades da lingua y da vida alemás. |
| Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia. | Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde. |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---|---------------|--------------------|--------------|
| Actividades introductorias | 2 | 2 | 4 |
| Lección maxistral | 13 | 0 | 13 |
| Traballo tutelado | 52 | 105 | 157 |
| Presentación | 8 | 20 | 28 |
| Seminario | 1 | 0 | 1 |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | 2 | 20 | 22 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| | Descrición |
|----------------------------|---|
| Actividades introductorias | Explicación do programa e do desenvolvemento da materia: descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, avaliación e presentación do manual, dicionarios e outras ferramentas de traballo complementarias. |
| Lección maxistral | Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural. |
| Traballo tutelado | Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios e resolución das dificultades lingüísticas e culturais. |
| Presentación | Presentacións curtas por parte do alumnado de temas culturais xerais do ámbito alemán e de interese para a clase. |
| Seminario | Asesoramento e apoio na elección e na preparación das exposicións dos temas escollidos polo alumnado. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|--------------|------------|
| | |

| | |
|---|--|
| Traballo tutelado | Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico. |
| Presentación | Seguimento e apoio na preparación da presentación fóra da aula mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico e apoio durante a exposición na aula. |
| Probas | Descrición |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico. |

Avaliación

| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas |
|---|---|---------------|--|
| Traballo tutelado | Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde. | 10 | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG2 CG3 CG4 CG8 CG10 CG12 CG13 CE29 CE30 CE31 CE32 CE33 CE35 |
| Presentación | Valoración da aportación persoal do alumnado á materia. | 10 | CB2 CB3 CB4 CG1 CG10 CG12 CG13 CE33 |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | Proba escrita de contido léxico, gramatical e cultura o Landeskunde. | 80 | CB3 CE31 CE32 CE33 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de **avaliación continua** de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. Os traballos de aula desenvolveranse semanalmente; as exposicións desenvolveranse preferentemente a partir do segundo mes do cuadrimestre e a proba escrita realizarase na data fixada no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT. O alumnado que suspenda será examinado de toda a materia de acordo ao exposto máis abaixo, referente á convocatoria de xullo.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla **avaliación única** deberá realizar un exame escrito na data fixada no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT sobre os contidos da materia e máis un traballo escrito extenso (superior a 15 páxinas) de carácter lingüístico ou cultural concertado co profesorado para superala. Ambos polo 50% da nota, respectivamente.

Tanto no caso da avaliación continua, como da avaliación única, a nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación, que se realizará na data fixada no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT. Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 50% da nota; este alumnado terá que facer tamén un traballo escrito extenso (superior a 15 páxinas) de carácter lingüístico ou cultural concertado co profesorado para superar a materia. Este traballo ten un valor do 50% da nota. A nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia.

En calquera das convocatorias de exames, e tanto na modalidade de avaliación continua como única, o profesorado pode esixir a realización dunha proba oral a aquel alumnado que, segundo o seu criterio, requira demostrar suficiente competencia oral na materia. Nestes casos, a nota obtida nesta proba faría media coa do exame escrito (sempre que esta non sexa inferior a 4, como se indicara anteriormente) e respectando as porcentaxes fixadas máis arriba de 80 e 50 segundo trátase de avaliación continua ou única.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Stefanie Dengler et al., **Netzwerk neu. A1.1 Kurs- und Übungsbuch**, Klett, 2019

Bibliografía Complementaria

Collins. Diccionario Compact Plus. Español, HarperCollins Publishers, 2013

Tschirner, E., **Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch**, Cornelsen, 2008

Davies, H, **Diccionario de alemán para principiantes. (Dicc. ilustrado)**, Susaeta Ediciones, 1996

Langenscheidt, **Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español**, Langenscheidt, 2009

Langenscheidt, **Langenscheidt Diccionario Básico Alemán**, Langenscheidt, 2001

Pons, **Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch**, Ernst Klett Sprachen GmbH, 2009

Larousse Planeta, **Vocabulario Básico del alemán**, España, Larousse Planeta, 2013

B. Braucek, A. Castell, **Verbos alemanes**, Idiomas, 2002

A. Castell, **Gramática de la lengua alemana**, Idiomas, 2011

B./ R. Corcoll, **Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes**, Herder, 1999

H. Funk et al., **Deutsche Grammatik**, Cornelsen, 2006

R./ U. Horbert, **Der kleine Duden. Gramática del alemán**, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas, 2004

Larousse, **Gramática Alemana**, Larousse Editorial S. A., 2009

G. Ruipérez, **Gramática Alemana**, Cátedra, 2006

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Terceiro idioma estranxeiro II: Alemán/V01G180V01704

Outros comentarios

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular, así como o uso dos recursos da biblioteca.

Recoméndase ademáis ter en conta os dous aspectos seguintes:

1. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
 2. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.
-

DATOS IDENTIFICATIVOS**Terceiro idioma estranxeiro I: Portugués**

| | | | | |
|--------------------|---|----------|-------|--------------|
| Materia | Terceiro idioma estranxeiro I: Portugués | | | |
| Código | V01G180V01506 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 9 | OB | 3 | 1c |
| Lingua impartición | Portugués | | | |
| Departamento | Filoloxía galega e latina | | | |
| Coordinador/a | Arias Freixedo, Xosé Bieito | | | |
| Profesorado | Arias Freixedo, Xosé Bieito | | | |
| Correo-e | freixedo@uvigo.es | | | |
| Web | http://estudioslusofonos.blogspot.com/ | | | |
| Descrición xeral | Nesta materia preténdese que o alumnado adquire coñecementos básicos de lingua portuguesa a nivel fonético, gramatical, léxico e pragmático de cara ao nivel A2 do do Marco Común Europeo de Referencia para as Linguas. A materia impártese en portugués. | | | |

Competencias

| | |
|--------|---|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG1 | Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz. |
| CG4 | Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria. |
| CG6 | Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao. |
| CG9 | Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos. |
| CG10 | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao. |
| CG11 | Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva. |
| CG12 | Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación. |
| CG13 | Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada. |
| CE29 | Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do terceiro idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión. |
| CE30 | Sentar as bases das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita. |
| CE31 | Coñecer as bases do repertorio léxico básico do terceiro idioma estranxeiro e expandir estes coñecementos a outras terminoloxías máis complexas. |
| CE32 | Coñecer a gramática básica e fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos. |

| | |
|------|---|
| CE33 | Coñecer os aspectos fundamentais socio-culturais e de civilización dos países nos que se fala o terceiro idioma estranxeiro. |
| CE34 | Mostrar un coñecemento básico-medio do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe a perspectiva lingüística, comunicativa e de cultura e civilización. |
| CE35 | Desenvolver e mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma estranxeiro co propio. |
| CE36 | Desenvolver e mostrar a capacidade de contrastar aspectos de civilización propios da xente que fala o terceiro idioma estranxeiro e alleos. |

Resultados de aprendizaxe

| Resultados de aprendizaxe | Competencias | | |
|--|-------------------|--|--|
| Coñecemento básico do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización. | CB1 CB2 CB3 | CG1 | CE29 CE30 CE31 CE32 CE33 CE34 CE35 CE36 |
| Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma como propio. | CB2 CB3 CB5 | CG1 CG4 CG13 | CE29 CE30 CE31 CE32 CE35 |
| Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o terceiro idioma estranxeiro e alleos. | CB2 CB3 CB5 | CG4 CG6 CG10 CG11 CG13 | CE29 CE33 CE36 |
| Saber traballar en grupo na realización de actividades prácticas nas aulas. | CB2 CB4 | CG1 CG9 | CE30 CE34 |
| Adquirir coñecementos básicos da cultura e da sociedade dos países de lingua oficial portuguesa, de acordo co nivel A2 do Marco Común Europeo de Referencia das Línguas. | CB1 CB2 CB3 | CG1 CG4 CG6 CG9 CG10 CG11 CG12 CG13 | CE29 CE30 CE31 CE32 CE33 CE34 CE35 CE36 |

Contidos

| Tema | |
|---------------------------------------|---|
| Contidos de fonética e gramaticais | Contidos relacionados co nivel A2 do Marco Común Europeo de Referencia das Línguas. |
| Contidos lexicais | Contidos lexicais e semánticos relacionados co nivel A2 de lingua portuguesa do Marco Común Europeo de Referencia das Línguas. |
| Contidos pragmáticos | Formas de tratamento. Idiomatismos. Falsos amigos. Diferenzas entre o portugués de Portugal e o do Brasil. |
| Elementos básicos de Cultura Lusófona | Aspectos seleccionados da Historia de Portugal, Historia do Brasil, Historia dos países africanos de lingua portuguesa; Historia da literatura na lusofonía; música e arte nas culturas lusófonas actuais; sistemas políticos dos países lusófonos; outros aspectos culturais da lusofonía. |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---------------------------------------|---------------|--------------------|--------------|
| Actividades introdutorias | 2 | 2 | 4 |
| Lección maxistral | 30 | 10 | 40 |
| Traballo tutelado | 22 | 40 | 62 |
| Resolución de problemas | 15 | 25 | 40 |
| Eventos científicos | 4 | 5 | 9 |
| Práctica de laboratorio | 1 | 10 | 11 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | 2 | 15 | 17 |
| Traballo | 0 | 30 | 30 |
| Exame oral | 2 | 10 | 12 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| | Descrición |
|---------------------------|--|
| Actividades introdutorias | Organización e explicación da materia: calendario, exames, exercicios, bibliografía, ferramentas de traballo. |
| Lección maxistral | O profesorado explicará, combinando teoría e práctica, os contidos esenciais de cada un dos temas, aclarando os conceptos-clave da materia e orientando ao alumnado nas lecturas obrigatorias relacionadas con cada tema. |
| Traballo tutelado | Sesións prácticas, exercicios prácticos de produción oral e escrita. Revisión de contidos gramaticais con exercicios realizados dentro da aula. |
| Resolución de problemas | Sesións prácticas: exercicios gramaticais e revisións que requiren unha preparación previa por parte do alumnado. Traballos en grupo e exposicións na aula. O alumnado disporá na plataforma de ensino virtual Fatic das indicacións e dos materiais necesarios para realizar os exercicios correspondentes e para avanzar en cada unidade temática. |
| Eventos científicos | Asistencia a conferencias, seminarios, filmes ou outras actividades relacionadas cos contidos da materia. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|-------------------|--|
| Lección maxistral | Atención a dúbidas. |
| Traballo tutelado | Atención a dificultades xurdidas durante as sesións prácticas. |
| Probas | Descrición |
| Traballo | Atención a dificultades xurdidas durante a preparación de traballos. |

Avaliación

| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas | | |
|---------------------------------------|---|---------------|------------------------|----------------------------|--|
| Traballo tutelado | Presentación de traballos individuais ou en grupos sobre temas gramaticais diversos a partir de textos de cultura lusófona. Estes traballos poderán ter unha frecuencia semanal. | 30 | CB2 CB3 | CG1 CG9 CG12 | CE29 CE31 CE32 CE33 CE35 CE36 |
| Práctica de laboratorio | Exercicios orais de comprensión, expresión e fonética. Haberá unha proba oral individual. | 30 | CB4 | CG1 CG9 | CE30 CE31 CE32 CE34 CE35 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | Unha proba escrita sobre os contidos teórico-prácticos e de civilización lusófona vistos durante o curso. O alumnado de avaliación única debe tamén estar presente no día do exame. | 40 | CB3 | CG6 CG9 CG10 CG11 | CE30 CE32 CE33 CE34 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

As/Os estudantes deberán escoller, de forma obrigatoria nas primeiras dúas semanas do cuadrimestre en cuestión, entre dúas opcións: un sistema de avaliación continua (cf. *supra* a descrición en "Avaliación") ou un sistema de avaliación única. Recoméndase optar polo primeiro.

Avaliación continua

Dado que se trata do ensino dunha lingua estranxeira, é moi recomendábel asistir con regularidade ás aulas. Quen non teña posibilidade de asistir debe comunicalo ao profesorado. En todo caso, a non realización de probas ou exercicios parciais previstos polo sistema de avaliación continua (cf. *supra* a descrición en "Avaliación") suporá a obtención dunha cualificación de 0 (cero) puntos nesta.

A data do último exame de avaliación continua coincidirá coa data do exame de avaliación única recollida no calendario oficial da FFT.

O exame oral terá lugar no mesmo día nunha sala contigua. Esta proba será gravada en formato audio e a participación nela suporá o consentimento da gravación.

É preciso aprobar ambas as probas (escrita e oral) para superar a materia. Non se realizará media de non ser así. En caso de

suspense, o alumnado de avaliación continua deberá recuperar na convocatoria de xullo aquela(s) proba(s) que teña suspense (oral, escrita ou ambas, segundo o caso).

Avaliación única

A avaliación única consiste dunha proba escrita seguida doutra proba oral que se realizarán no mesmo día en salas de aula contiguas. A data e hora dos exames (escrito e oral) é a recollida no calendario oficial de exames da FFT. É preciso aprobar ambas as probas (escrita e oral) para superar a materia. En caso de suspense, haberá que recuperar ambas as probas na convocatoria de xullo.

A avaliación única valorarase da seguinte forma:

1. Proba escrita teórico-práctica: 75% da nota final. 2. Proba oral: 25% da nota final. Esta proba será gravada en formato audio e a participación nela suporá o consentimento da gravación.

É preciso superar ambas as probas (escrita e oral) para aprobar a materia.

A non presentación a unha das probas sen xustificante suporá a obtención nela dunha cualificación de 0 (cero) puntos.

A copia ou o plaxio nos respectivos exames das avaliacións continua ou única serán penalizados cun suspense (nota numérica: 0) nestas. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

Segunda edición das actas

A avaliación consiste nunha proba escrita seguida doutra proba oral que se realizarán no mesmo día. A data e hora dos exames (escrito e oral) é a recollida no calendario oficial da FFT para os exames de xullo.

Os mesmos criterios da avaliación única aplicaranse na segunda edición das actas (xullo). Gravarase a proba oral.

No caso particular do alumnado de avaliación continua que non superase a materia na primeira convocatoria e tivese que acudir á segunda edición das actas, este terá que examinarse exclusivamente da parte ou partes que teñan suspensas (exame oral e/ou escrito).

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Carmo, Leonete, **Olá! Como está?**, Lidel, 2011

Coimbra, Isabel, e Coimbra, Olga., **Gramática Ativa 1**, 3ª, Lidel, 2011

Coimbra, Isabel, e Coimbra, Olga., **Gramática Ativa 2**, 3ª, Lidel, 2012

Dicionário da Língua Portuguesa 2011, Porto Editora, 2010

Dicionário Editora de Espanhol-Português, Porto Editora, 2008

Dicionário Editora de Francês-Português., Porto Editora, 2011

Dicionário Editora de Inglês-Português., Porto Editora, 2010

Dicionário Editora de Português-Espanhol, Porto Editora, 2010

Dicionário Editora de Português-Francês., Porto Editora, 2009

Dicionário Editora de Português-Inglês., Porto Editora, 2010

Dicionário Moderno da Língua Portuguesa, Porto Editora, 2010

Dicionário Moderno de Sinónimos e Antónimos., Porto Editora, 2012

Dicionário Moderno de Verbos Portugueses, Porto Editora, 2010

Duarte, Gonçalo (org.), **Histórias de Bolso.**, Lidel, 2016

Henriques, Teresa Sousa & Frederico de Freitas, **Qual é a Dúvida**, Lidel, 2011

Machado, José Barbosa., **Introdução à História da Língua e Cultura Portuguesas**, Edições Vercial, 2009

Ruela, Isabel, **Vocabulário Temático**, Lidel, 2015

Bibliografía Complementaria

Castro, Ivo., **Introdução à História do Português.**, 2ª, Edições Colibri, 2006

Cristóvão, Fernando (dir. e coord.), **Dicionário Temático da Lusofonia**, Texto Editores, 2005

FLiP 9 - Ferramentas para a Língua Portuguesa. [www.flip.pt]., Priberam, 2015

Sobral, José Manuel., **Portugal, Portugueses: Uma Identidade Nacional.**, Fundação Francisco Manuel dos Santos, 2012

<http://www.portaldalinguaportuguesa.org/>,

<http://www.ciberduvidas.com/>,

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Terceiro idioma estranxeiro II: Portugués/V01G180V01705

Outros comentarios

En todo caso, recoméndase a asistencia regular ás aulas e ás titorías e a consulta dos materiais e informacións específicas na plataforma FAITIC, mesmo que non se siga o sistema de avaliación continua.

Un bo nivel de lingua galega axudará na comprensión desta materia.

A lectura e a audición de textos en lingua portuguesa axudan a aumentar o léxico e a fluidez no uso da lingua.

Na biblioteca da Facultade existen interesantes recursos que facilitarán o estudo desta materia.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

| | | | | |
|-----------------------|--|----------|-------|--------------|
| Materia | Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | | | |
| Código | V01G180V01601 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 6 | OB | 3 | 2c |
| Lingua impartición | Inglés | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | Urdiales Shaw, Martín | | | |
| Profesorado | Urdiales Shaw, Martín | | | |
| Correo-e | urdiales@uvigo.es | | | |
| Web | http://faitic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | Introdución ás/os principais autores/as norteamericanas/os dos séculos XIX e XX en prosa, poesía e teatro, a través da lectura de obras especialmente representativas. | | | |

Competencias

| | |
|--------|--|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG3 | Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos. |
| CG6 | Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao. |
| CG9 | Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos. |
| CG10 | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao. |
| CG11 | Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva. |
| CE156 | Identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, de raza e orientación sexual, así como dunha cultura e paz. |
| CE157 | Sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira mediante o estudo dun certo número de autoras/es e textos provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos. |
| CE158 | Describir e analizar os trazos, temas, estilos e símbolos que se utilicen nos textos literarios que sexan obxectivo de estudo, relacionando estas características co contexto en que se inscribe a produción e recepción dos mesmos. |
| CE159 | Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos máis apropiados, e expresando oralmente e por escrito esa reflexión crítica. |
| CE160 | Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos con outros axentes da aula, e mostrando actividades de tolerancia e valores democráticos. |

Resultados de aprendizaxe

| Resultados de aprendizaxe | Competencias | | | |
|---|--------------|------|-------|------|
| 1. Realización de actividades que supoñan comprender e identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro. | CB1 | CG6 | CE156 | |
| | CB2 | CG9 | CE157 | |
| | CB3 | CG10 | CE158 | |
| | CB4 | CG11 | CE159 | |
| | CB5 | | CE160 | |
| 2. Descrición e análise de textos literarios, atendendo a aspectos formais e temáticos, sintetizando ideas e relacionando uns textos con outros e co contexto en que se inscribe a produción e recepción dos mesmos. | CB1 | CG3 | CE1 | CT6 |
| | CB2 | CG6 | CE2 | CT7 |
| | CB3 | CG9 | CE3 | CT9 |
| | CB4 | CG10 | CE6 | CT11 |
| | CB5 | CG11 | CE8 | CT13 |
| | | | CE9 | CT14 |
| | | | CE21 | CT15 |
| | | | CE156 | CT16 |
| | | | CE157 | CT17 |
| | | | CE158 | CT18 |
| | | | CE159 | CT19 |
| | | | CE160 | CT22 |
| | | | | CT23 |
| 3. Preparación de presentacións orais, traballos escritos e outras probas que expoñan a reflexión crítica do alumnado, e a súa capacidade para construír argumentos sólidos, seguir convencións académicas, empregar evidencias e facer uso dos recursos máis apropiados. | CB1 | CG3 | CE1 | CT2 |
| | CB2 | CG6 | CE2 | CT4 |
| | CB3 | CG9 | CE4 | CT6 |
| | CB4 | CG10 | CE12 | |
| | CB5 | CG11 | CE25 | |
| | | | CE26 | |
| | | | CE30 | |
| | | | CE156 | |
| | | | CE157 | |
| | | | CE158 | |
| 4. Participación en debates e outras actividades formativas en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos con outros axentes da aula, e mostrando actitudes de tolerancia e valores democráticos. | CB1 | CG6 | CE156 | |
| | CB2 | CG9 | CE157 | |
| | CB3 | CG10 | CE158 | |
| | CB4 | CG11 | CE159 | |
| | CB5 | | CE160 | |
| | | | | |

Contidos

| Tema | |
|--|---|
| Unit 1. Conception and Formation of a National Literature. | 1.1. The beginnings of the American short story. W. Irving's "Rip Van Winkle" |
| | 1.2 Search for Form: Edgar Allan Poe's "The Fall of the House of Usher" and Herman Melville's "Benito Cereno" |
| | 1.3 The first mature novel in American tradition: Mark Twain, The Adventures of Huckleberry Finn. |
| Unit 2. From aesthetics to ethics: American Modernism and 1930s social literature. | 2.1. Modernist subjectivity in prose: Ernest Hemingway and William Faulkner / Modernist objectivity in poetry: Imagism in Ezra Pound, HD, W.C. Williams |
| | 2.2. Depression Era Fiction: John Steinbeck's Of Mice and Men. |
| Unit 3. Post-war Literature: Existentialism, Ethnicity and Postmodernism. | 3.1. The Broadway stage: A. Miller's Death of a Salesman & Tennessee Williams' A Streetcar Named Desire. |
| | 3.2. Jewish American fiction: Saul Bellow, Bernard Malamud, Philip Roth. |
| | 3.3 American postmodernism: Thomas Pynchon's The Crying of Lot 49 & John Barth's "Lost in the Funhouse" |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---------------------------|---------------|--------------------|--------------|
| Actividades introdutorias | 7 | 0 | 7 |
| Lección maxistral | 7 | 0 | 7 |
| Debate | 22 | 0 | 22 |
| Estudo de casos | 10 | 70 | 80 |

| | | | |
|---------------------------------------|---|----|----|
| Eventos científicos | 2 | 0 | 2 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | 2 | 14 | 16 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | 2 | 14 | 16 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| | Descrición |
|---------------------------|---|
| Actividades introdutorias | Presentación da materia e contidos o primeiro día de clase. |
| Lección maxistral | Clases de tipo teórico para contextualización e introdución de cada tema. |
| Debate | Discusión aberta na aula sobre extractos de lecturas. |
| Estudo de casos | Estudio guiado de extractos de textos de xeito individual na aula. |
| Eventos científicos | Asistencia a conferencias afíns ao temario da materia. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|-------------------|---|
| Lección maxistral | Tutorización en despacho. Páxina de FAITIC con tódala información relevante a cada tema, incluíndo liñas fundamentais sobre os textos a tratar nas aulas, bibliografía a texto completo de apoio, referencias a bibliografía externa en biblioteca FFT, etc. Non hai tutorización por correo-electrónico. |
| Estudo de casos | Tutorización en despacho. Páxina de FAITIC con tódala información relevante a cada tema, incluíndo liñas fundamentais sobre os textos a tratar nas aulas, bibliografía a texto completo de apoio, referencias a bibliografía externa en biblioteca FFT, etc. Non hai tutorización por correo-electrónico. |
| Debate | Discusión e diálogo participativo nas aulas. |

Avaliación

| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas |
|---------------------------------------|---|---------------|---|
| Debate | Participación oral RELEVANTE na discusión grupal de extractos e textos literarios. | 10 | CB2 CB3 CB4 CG10 CE158 CE159 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | proba 1: identificación e análise guiada dun extracto de lecturas obrigatorias (s XIX) | 40 | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG3 CG6 CG9 CG10 CG11 CE156 CE157 CE158 CE159 CE160 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | proba 2: identificación e análise guiada dun extracto das lecturas obrigatorias (s. XX) | 50 | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG3 CG6 CG9 CG10 CG11 CE156 CE157 CE158 CE159 CE160 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A avaliación recomendada desta materia será continua. A non asistencia e/ou a non entrega dos traballos e actividades avaliadas nas datas correspondentes implica a perda da cualificación porcentual indicada enriba para cada unha das partes. **O alumnado non asistente dende un principio** poderá optar por unha avaliación única que constitúe o 100% da cualificación, na 1ª e na 2ª edición de actas. Este tipo de alumnado será avaliado exclusivamente en función de exame final, que terá lugar na data establecida no horario oficial estipulado no calendario de exames da FFT.

As datas exactas das probas de avaliación continua será concretadas co colectivo de alumnos/as asistentes. En todo caso a primeira terá lugar entre a cuarta e a sexta semana de curso, e a segunda terá lugar na última semana lectiva do curso. Ámbalas dúas datas serán anunciadas coa debida antelación (8-10 días) na páxina de Faitic para esta materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

Calquera alumna/o de avaliación continua que, ó final de curso, non superara a avaliación continua (sexa por notas insuficientes ou por non cumprimento) terá dereito a un exame final na 2ª edición de actas (xullo) que constitúe o 100% da cualificación, exactamente nas mesmas condicións que o alumnado non asistente dende un principio. Ver Nota 1 e Nota 2.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ó alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

Estas condicións de avaliación se aplicarán de forma idéntica o alumnado ERASMUS, ISEP ou outro alumnado de intercambio que curse a materia. En atención ás competencias de materia e de titulación sobre valores democráticos e igualdade, non haberá ningún tipo de "discriminación positiva" cara ó alumnado de intercambio, calquera que sexan as súas circunstancias académicas na súas universidades de orixe.

NOTA 1: En ningún caso se contemplarán vías de avaliación intermedias entre os dous sistemas de avaliación (continua/única).

NOTA 2: Comezado o curso e obtida a primeira cualificación no sistema de avaliación continua, enténdese que este alumnado asume e acepta dito sistema irrevogablemente para a 1ª edición de actas. Caso de abandonar prematuramente o sistema de avaliación continua a/o alumna/o só poderá optar a ser cualificado na 2ª edición de actas (xullo) e será cualificado NP na 1ª edición.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Barth, John, **Lost in the Funhouse**, calquera, calquera,

Faulkner, William, **As I Lay Dying**, calquera, calquera,

Steinbeck, John, **Of Mice and Men**, calquera, calquera,

Twain, Mark, **The Adventures of Huckleberry Finn**, calquera, calquera,

Poe, Edgar Allan, "**The Fall of the House of Usher**" en colección de relatos, calquera, calquera,

Melville, Herman, "**Bartleby, the Scrivener**" en colección de relatos, calquera, calquera,

Pynchon, Thomas, **The Crying of Lot 49**, calquera, calquera,

Williams, Tennessee, **A Streetcar Named Desire**, calquera, calquera,

Bibliografía Complementaria

Barrish, P, **American literary realism, critical theory, and intellectual prestige, 1880-1995.**, Cambridge UP, 2001

Bercovitch, S, **The Cambridge history of American literature.**, Cambridge UP, 1996-2005

Campbell, N., **American cultural studies : an introduction to American culture**, Routledge, 1997

Coulombe, Joseph L, **Mark Twain and the american west.**, U of Missouri P, 2003

DuPlessis, R.B, **Genders, races, and religious cultures in modern American poetry, 1908-1934.**, Cambridge UP, 2001

Gioia, D., et al. (eds), **Twentieth-century American poetry.**, McGraw Hill, 2004

Giorcelli, C. T, **The Idea and the thing in modernist American poetry.**, ILA Palma,

Gray, Richard J, **A History of American literature.**, Blackwell, 2003

Hayes, K.J., **The Oxford handbook of early American literature.**, Oxford UP, 2008

Hogue, W. L., **Postmodern American literature and its other**, University of Illinois Press., 2009

Kalaidjian, W. (ed), **The Cambridge companion to American Modernism.**, Cambridge UP, 2004

Kazin, A, **God & the American writer**, Vintage Books, 1998

Lamb, R.P. and G. R. Thompson., **A Companion to American fiction, 1865-1914**, Blackwell,

Lauter, P., **A companion to American literature and culture.**, Wiley Blackwell, 2010

Lee, A. Robert., **Multicultural American literature : comparative black, native, latino/a and asian american fictions.**, Edinburgh UP, 2003

MacGowan, Christopher, **Twentieth century American poetry.**, Blackwell, 2004

Messent, P., **New readings of the American novel : narrative theory and its application.**, Edinburgh UP, 1998

Peck, D. (ed), **American ethnic writers.**, Salem Press, 2000

Perkins, G. & Barbara Perkins., **The American tradition in literature.**, McGraw Hill, 2002

Pollard, Finn., **The literary quest for an American national character**, Routledge, 2009

Renza, LA, **Edgar Allan Poe, Wallace Stevens, and the poetics of American privacy.**, Louisiana State UP, 2002

Tanner, T., **he American mystery : American Literature from Emerson to DeLillo .**, Cambridge UP, 2000

Temperley, H and Christopher Bigsby (eds), **A New introduction to American Studies.**, Pearson Education, 2006

Wirth-Nesher, H & Michael P. Kramer., **The Cambridge Companion to Jewish American literature.**, Cambridge UP, 2003

Recomendacións

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01502

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101

Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Outros comentarios

O nivel de expresión en inglés terase moi en conta na corrección de traballos escritos.

NON se recomenda cursar esta materia sen ter previamente superadas (aprobadas) as materias "Primeiro idioma estranxeiro: Inglés", en tódolos niveis (I a VII), Nivel C2.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

| | | | | |
|-----------------------|--|----------|-------|--------------|
| Materia | Ámbitos literarios III do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | | | |
| Código | V01G180V01602 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 6 | OB | 3 | 2c |
| Lingua impartición | Inglés | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | Caneda Cabrera, María Teresa | | | |
| Profesorado | Caneda Cabrera, María Teresa | | | |
| Correo-e | tcaneda@uvigo.es | | | |
| Web | http://http://faitic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | Trátase dunha materia de carácter introdutorio ás literaturas en inglés do ámbito poscolonial. Ofrécese unha achega ás correntes críticas e teóricas específicas dos estudos poscoloniais e unha panorámica á produción literaria nos países de fala inglesa agás Reino Unido e os Estados Unidos de América, das que se ocupan as outras asignaturas desta materia. Trátase de fornecer ao alumnado das ferramentas críticas imprescindibles para a avaliación do impacto do colonialismo na literatura producida en todo o mundo anglófono dende a colonización dos territorios fóra de Europa até a actual globalización. Prestarase especial atención á literatura máis contemporánea. | | | |

Competencias

| | |
|--------|--|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG2 | Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz. |
| CG3 | Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos. |
| CG5 | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios. |
| CG6 | Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao. |
| CG7 | Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos. |
| CG8 | Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo. |
| CG9 | Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos. |
| CG10 | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao. |

- CG11 Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.
- CG12 Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
- CG13 Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.
- CE156 Identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, de raza e orientación sexual, así como dunha cultura e paz.
- CE157 Sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira mediante o estudo dun certo número de autoras/es e textos provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.
- CE158 Describir e analizar os trazos, temas, estilos e símbolos que se utilicen nos textos literarios que sexan obxectivo de estudo, relacionando estas características co contexto en que se inscribe a produción e recepción dos mesmos.
- CE159 Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos máis apropiados, e expresando oralmente e por escrito esa reflexión crítica.
- CE160 Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos con outros axentes da aula, e mostrando actividades de tolerancia e valores democráticos.

Resultados de aprendizaxe

| Resultados de aprendizaxe | Competencias | | |
|--|---------------------------------|--|---|
| Realización de actividades que supoñan comprender e identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro. | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 | CG3 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CG11 CG13 | CE156 |
| Descrición e análise de textos literarios, atendendo a aspectos formais e temáticos, sintetizando ideas e relacionando uns textos con outros e co contexto en que se inscribe a produción e recepción dos mesmos. | CB2 CB3 | CG8 CG9 | CE157 CE158 CE159 |
| Preparación de presentacións orais, traballos escritos e outras probas que expoñan a reflexión crítica do alumnado, e a súa capacidade para construír argumentos sólidos, seguir convencións académicas, empregar evidencias e facer uso dos recursos máis apropiados. | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 | CG2 CG6 CG7 CG8 CG12 | CE156 CE157 CE158 CE159 CE160 |
| Participación en debates e outras actividades formativas en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos con outros axentes da aula, e mostrando actitudes de tolerancia e valores democráticos. | CB4 | CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CG12 | CE159 CE160 |

Contidos

| Tema | |
|---|--|
| 1. Terminology | 1.1 From Commonwealth to Postcolonial 1.2 Theories of colonial discourses 1.3 Definitions of postcolonialism |
| 2. Orientalism and Mimicry | 2.1 Definition of Orientalism 2.2 Orientalist stereotypes 2.3 Criticism of Orientalism 2.4 Mimicry |
| 3. Postcolonial Nations | 3.1 Imagining the nation 3.2 Nationalist representations 3.3 The margins of the nation 3.4 English as a national language |
| 4. Postcolonial Reading and Writing Practices | 4.1 Contrapuntal reading 4.2 Postcolonial rewritings |
| 5. Postcolonial critical alliances | 5.1 Postcolonial feminisms 5.2 Postcolonial diasporas 5.3 Postcolonialism and globalization |

OBSERVACIÓN: Para el estudio de los contenidos teóricos de cada unidad se empleará el manual *_Beginning Postcolonialism_* de John *McLeod (2ª edición, 2010). Para las sesiones prácticas del bloque temáticos de la unidad 1 a la unidad 4 se empleará una selección de textos que estarán publicados en Faitic. Para las sesiones prácticas de los bloques temáticos de la unidad 4 a la unidad 8 se empleará el texto de Rachna Mara *_Of Customs and Excise_*.

| Planificación | | | |
|---|---------------|--------------------|--------------|
| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
| Actividades introductorias | 2 | 0 | 2 |
| Seminario | 4 | 0 | 4 |
| Lección maxistral | 10 | 14 | 24 |
| Traballo tutelado | 22 | 26 | 48 |
| Seminario | 2 | 0 | 2 |
| Estudo previo | 0 | 20 | 20 |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | 0 | 12 | 12 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | 12 | 26 | 38 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

| Metodoloxía docente | |
|----------------------------|---|
| | Descrición |
| Actividades introductorias | Actividades encamiñadas a presentar a materia e organizar a dinámica da docencia e actividades co alumnado na primeira semana de clases. |
| Seminario | Actividades de formación dirixidas polas profesoras que inciden máis pormenorizadamente nalgún aspecto concreto das unidades temáticas ou as complementan. |
| Lección maxistral | Exposición dos contidos teóricos da materia. |
| Traballo tutelado | Discusión oral dos textos literarios e/ou fílmicos por parte do alumnado baixo a supervisión das profesoras. O alumnado deberá aplicar ao comentario crítico os contidos teóricos expostos nas sesións maxistras e mais nos seminarios así como os coñecementos que vai adquirindo nas lecturas previas. |
| Seminario | As titorías grupais son de carácter obrigatorio, terán lugar en horario de clase (nas sesións que se indiquen) e estarán dedicadas, entre outras actividades, á organización das tarefas de aprendizaxe, distribución de traballos, revisión de conceptos, resolución de dúbidas, explicación de cuestións de carácter metodolóxico e a supervisión da elaboración dos traballos. |
| Estudo previo | O alumnado deberá ler os textos obrigatorios, tanto o manual teórico coma os diversos textos literarios, con antelación ás clases nos que se comentarán. O calendario de comentario dos textos obrigatorios estará publicado en faitic antes do comezo das clases. O alumnado debe consultar este calendario e ter realizada a lectura do material. |

| Atención personalizada | |
|---|---|
| Metodoloxías | Descrición |
| Traballo tutelado | - Revisión das discusións orais dos textos literarios e/ou fílmicos por parte do alumnado. - Consultas sobre comentarios realizados na aula |
| Seminario | - Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. - Non hai consulta remota (via email) |
| Probas | Descrición |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | - Autocorrección en Resolución de problemas e exercicios - Revisión de probas (en traballos de aula e probas de resposta longa) |

| Avaliación | | | |
|---|--|---------------|---|
| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | Participación activa nas clases e exercicios de comentario de texto que poden ser escritos ou orais. Para a avaliación deste aspecto consideraranse tanto as competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión oral e/ou escrita. Terase especialmente en conta a pertinencia dos comentarios en relación aos contidos da materia. | 20 | CB1 CG2 CE156 CB3 CG5 CE157 CB4 CG6 CE159 CB5 CG7 CE160 CG8 |

| | | | |
|---------------------------------------|--|----|---|
| Exame de preguntas de desenvolvemento | Realizaranse dous exames baseados nos contidos da materia, que combinarán preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos. Avaliarase en cada exame tanto a adquisición de competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión escrita. Celebraranse dentro do calendario de docencia, na hora e aula correspondentes á materia, nas semanas que se explicitan en Outros comentarios. | 80 | CB2 CG2 CE156 CB3 CG3 CE157 CB4 CG5 CE158 CG6 CE159 CG8 |
|---------------------------------------|--|----|---|

Outros comentarios sobre a Avaliación

O **plaxio total ou parcial** en calquera tipo de traballo suporá un 0 nese traballo. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade.

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

1-AVALIACIÓN CONTINUA. PARCIAIS: Existen 2 exames parciais fixados para a materia en horario de clase, cada un deles computará un 40% da cualificación final. A **competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa** tamén serán avaliadas. Ambas **datas faranse públicas ao comezo do cuadrimestre** na sesión introdutoria e **publicaranse en Faitic no Cronograma da materia**.

En caso de que a media entre ambos exames sexa de suspenso o alumnado deberá concorrer ao **exame único da segunda edición de actas** baseado nos contidos globais de toda a materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 80% da cualificación final. A competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa tamén serán avaliadas. **Este exame terá lugar ÚNICAMENTE no período de exames da segunda edición de actas (xuño/xullo) na data oficial aprobada pola Xunta de Facultade.**

A valoración por participación e presentacións orais nas clases é ata un 20% da nota final da avaliación continua.

2-AVALIACIÓN ÚNICA. EXAME ÚNICO: No caso de alumnado que non concorra aos exames parciais a avaliación levarase a cabo mediante un **exame único**, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. A competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa tamén serán avaliadas. Este exame terá lugar **ÚNICAMENTE no período de exames da primeira edición de actas (maio) na data oficial aprobada pola Xunta de Facultade.**

O alumnado ERASMUS/Alleo deberá axustarse á normativa que rexe para o alumnado da UVigo neste senso. **NON se farán EXCEPCIÓNS en ningún caso.**

É **responsabilidade do alumnado** que non asista ás clases manterse informado de todo o relacionado coa materia a través de **Faitic** e de presentarse aos exames nas datas establecidas, que se anunciarán a través da plataforma dixital ao inicio do cuadrimestre.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS.

Na segunda edición das actas (xuño/xullo) a avaliación levarase a cabo mediante un **exame único**, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de análise de textos e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. A competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa tamén serán avaliadas. Este exame terá lugar **ÚNICAMENTE na data oficial (xuño/xullo) aprobada pola Xunta de Facultade.**

O alumnado ERASMUS/Alleo deberá axustarse á normativa que rexe para o alumnado da UVigo neste senso. **NON se farán EXCEPCIÓNS en ningún caso.**

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

John McLeod, **Beginning Postcolonialism**, 2010,

Rachna Mara, **Of Customs and Excise**, 1991,

Bibliografía Complementaria

Rudyard Kipling, "**The Overland Mail (foot service to the hills)**" [1896], FAITIC,

Olive Senior, "**Colonial Girls School**" [1985], FAITIC,

Robert Kroetsch, **Seed Catalogue (selected poems)** [1977], FAITIC,

Seamus Heaney, "**Digging**" [1966], "**The Stations of the West**" [1975], FAITIC,

Henry Lawson, "**The Drover's Wife**" [1896], FAITIC,

Murray Bail, "**The Drover's Wife**" [1986], FAITIC,

Leonard Kibera, "**The Spider's Web**" [1968], FAITIC,

Rudolfo Anaya, "**Devil Deer**" [1992], FAITIC,

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Literatura e identidade cultural do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01903

Literatura e identidade de xénero do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01904

Traballo de Fin de Grao/V01G180V01991

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Ámbitos literarios II do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01601

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Literatura: Pensar a literatura/V01G180V01202

Análise e interpretación literaria de textos do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01401

Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01301

Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01502

Outros comentarios

Recoméndase que o estudantado ERASMUS/Alleo comprobe previa reunión co profesorado a pertinencia na escolla da materia habida conta da súa traxectoria académica previa na súa universidade de orixe.

A normativa de horarios/probas/exames e convocatorias é a mesma para todo o alumnado. Non se farán excepcións de ningún tipo co alumnado Alleo/ERASMUS.

As titorías terán carácter presencial.

É imprescindible a lectura dos textos obrigatorios antes das clases.

É imprescindible o emprego de Faitic para recibir as comunicacións da profesora e o acceso ao material docente dos arquivos.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

| | | | | |
|--------------------|---|----------|-------|--------------|
| Materia | Historia do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | | | |
| Código | V01G180V01603 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 6 | OB | 3 | 2c |
| Lingua impartición | Inglés | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | González Álvarez, María Dolores | | | |
| Profesorado | González Álvarez, María Dolores | | | |
| Correo-e | dglez@uvigo.es | | | |
| Web | http://faitic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | Nesta materia estudaremos a historia da lingua inglesa dende as súas orixes na familia xermánica ata o seu estado hoxe en día como unha das linguas faladas maioritariamente no mundo. Estudaremos cambios internos, como cambios fonolóxicos e sintácticos, e tamén cambios externos, como as forzas sociais e culturais que poden resultar en cambio lingüístico. | | | |
| | Os obxectivos principais desta materia son: (a) ofrecer unha visión global da historia da lingua inglesa a nivel lingüístico (ortografía, fonoloxía, morfoloxía, sintaxe, léxico); (b) proporcionar as ferramentas esenciais para levar a cabo o estudo da historia da lingua inglesa, en inglés antigo, inglés medio e inglés moderno; por exemplo, traballando con dicionarios, corpora e outros materiais en liña. | | | |

Competencias

| | |
|--------|--|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG3 | Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos. |
| CG4 | Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria. |
| CG5 | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios. |
| CG6 | Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao. |
| CG8 | Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo. |
| CG9 | Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos. |
| CG10 | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao. |
| CG12 | Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación. |
| CG13 | Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada. |
| CE96 | Ser capaz de identificar e analizar as variables (internas e externas) que poidan afectar o uso dunha lingua e provocar un cambio lingüístico. |

| | |
|-------|--|
| CE97 | Adquirir coñecementos imprescindibles para explicar os cambios máis significativos sufridos polo léxico, ortografía, fonoloxía, morfoloxía e sintaxe do primeiro idioma estranxeiro desde as súas orixes ata a actualidade. |
| CE98 | Adquirir as ferramentas metodolóxicas básicas para a análise lingüística de textos de diferentes etapas históricas do primeiro idioma estranxeiro. |
| CE99 | Manexar adecuadamente e explotar con aproveitamento os recursos dispoñibles para o estudo e análise do primeiro idioma estranxeiro: cursos na rede, exercicios con autocorrección na rede, dicionarios históricos e etimolóxicos en papel, en CD-ROM e na web, concordancias, corpora históricos, paquetes estatísticos, manuscritos dixitalizados en liña, etc. |
| CE100 | Avaliar e analizar datos históricos sendo consciente das limitacións do material histórico e os problemas que leva a súa interpretación. |
| CE102 | Adquirir interese pola historia das linguas e os principios universais de cambio lingüístico e a súa importancia á hora de explicar (as aparentes irregularidades de) os idiomas modernos. |
| CE103 | Entender que o cambio lingüístico é un fenómeno continuo (e non suma de diversos estadios sincrónicos) e inevitable non un síntoma de corrupción ou dexeneración da lingua que o sofre. |
| CE104 | Comprender a relación existente entre variación sincrónica e cambio diacrónico. |
| CE105 | Comprender a interacción existente entre lingua, historia e sociedade. |

Resultados de aprendizaxe

| Resultados de aprendizaxe | Competencias | | |
|---|-------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 2. Coñecemento dos cambios máis significativos sufridos polo léxico, ortografía, fonoloxía, morfoloxía e sintaxe do primeiro idioma estranxeiro dende as súas orixes ata a actualidade. | CB1 CB2 CB5 | CG3 CG5 CG6 CG10 | CE97 CE104 |
| 3. Adquisición das ferramentas metodolóxicas básicas para a análise lingüística de textos de diferentes etapas históricas do primeiro idioma estranxeiro. | CB3 | CG3 CG4 CG12 | CE98 CE99 CE100 CE103 |
| 4. Manexo adecuado e explotación dos recursos dispoñibles para o estudo e a análise do primeiro idioma estranxeiro. | CB3 | CG4 CG12 | CE98 CE99 CE100 |
| 5. Resolución de problemas de lingüística histórica e elaboración de traballos académicos de calidade. | CB3 CB4 | CG6 CG8 CG9 | CE96 CE102 CE103 |
| 6. Comprensión da interacción existente entre lingua, historia e sociedade. | CB3 | CG13 | CE105 |

Contidos

| Tema | |
|---|--|
| 1. Introduction. | Historical background. Historical Linguistics and Language Change. Methods, materials and limitations. |
| 2. English and its Germanic background. | The PIE and Germanic roots of English. Cognates and loan words. Sound laws. |
| 3. The sounds and words of Old English. | OE writing and sounds. OE vocabulary. Language contact in OE. |
| 4. The sounds and words of Middle English. | Orthographic and sound changes from OE to ME. Language contact and vocabulary in ME. |
| 5. Morphology from Old English to Middle English. | Loss of inflection. Pronouns. Nouns. Demonstratives. Adjectives. Verbs. |
| 6. Syntax from Old to Middle English. | Verbal Periphrases. Word order. |
| 7. Dialects in early English. | Main features of OE and ME dialects. The development of standard English |
| 8. Early Modern English. | Phonology and spelling. Morphology and syntax. Lexical change and dictionary making. |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---------------------------------------|---------------|--------------------|--------------|
| Actividades introdutorias | 2 | 0 | 2 |
| Lección maxistral | 24 | 24 | 48 |
| Presentación | 5 | 15 | 20 |
| Resolución de problemas | 21 | 35 | 56 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | 0 | 12 | 12 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | 0 | 12 | 12 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| Descrición |
|---|
| Actividades introdutorias |
| Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia. |

| | |
|-------------------------|--|
| Lección maxistral | Exposición por parte da profesora dos contidos da materia seguindo o temario. |
| Presentación | Exposición por parte do alumnado ante o docente e/ou un grupo de estudantes dun tema sobre contidos da materia ou dos resultados dun traballo, exercicio, proxecto... Pódese levar a cabo de maneira individual ou en grupo. |
| Resolución de problemas | Resolución de exercicios prácticos e/ou actividades dirixidas baseados nos contidos teóricos da materia explicados previamente. Son complemento da lección maxistral. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|-------------------------|--|
| Resolución de problemas | Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe. |
| Presentación | Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas das presentacións, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de elaboración da presentación. |

Avaliación

| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas |
|---------------------------------------|---|---------------|--|
| Presentación | O/A estudante presenta o resultado obtido na elaboración dunha presentación / documento sobre a temática da materia, en grupo e de forma oral. | 15 | CB1 CG4 CE96 CB2 CG5 CE97 CB3 CG6 CE98 CB4 CG8 CE100 CB5 CG9 CE102 CG10 CE103 CG12 CE104 CG13 CE105 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | Probas para avaliación das competencias adquiridas que inclúen preguntas abertas sobre un tema. O alumnado debe desenvolver, relacionar, organizar e presentar os coñecementos que teñen sobre a materia nunha resposta extensa. | 40 | CB1 CG3 CE96 CB4 CG4 CE97 CB5 CG6 CE98 CG8 CE100 CG9 CE102 CE103 CE104 CE105 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | Probas para avaliación das competencias adquiridas que inclúen preguntas abertas sobre un tema. Os/As alumnos/as deben desenvolver, relacionar, organizar e presentar os coñecementos que teñen sobre a materia nunha resposta extensa. | 45 | CB1 CG3 CE96 CB4 CG4 CE97 CB5 CG6 CE98 CG8 CE100 CG9 CE102 CE103 CE104 CE105 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

1ª edición de actas

A **avaliación** será **continua** e realizarase consonte ao detallado nesta sección.

Presentación (15%). A presentación levarase a cabo en grupo. A extensión e temática negociarase co/a profesor/a durante as primeiras catro sesións do curso. Se a/o estudante non contacta co/a profesor/a para negociar grupo, tema e data de presentación, a/o estudante perderá o 15% completo.

Na primeira edición de actas, o progreso do alumnado será avaliado principalmente en **dous exames (40% o primeiro parcial e 45% o segundo)**, mediante os que se avaliarán a habilidade de aplicar o coñecemento teórico aos temas explicados nas sesións maxistras e nos seminarios. O primeiro exame terá lugar na data fixada no programa da materia que se lle presenta ao alumnado na primeira sesión. O segundo exame terá lugar no período de exames en maio e coincidirá coa data de exame de avaliación única aprobada pola Xunta da FFT.

É obrigatorio presentarse aos dous exames parciais e facer a presentación durante unha sesión presencial; de non ser así, a/o estudante perderá a avaliación continua e deberá ir á segunda edición de actas en xullo con toda a materia.

Para aprobar a materia, a nota de cada unha das probas parciais (40% e 45% respectivamente) debe de superar unha cualificación de 4 sobre 10 e a nota de corte global (85%) debe ser superior ao 4,5 sobre 10. De non acadar a cualificación establecida como corte para cada una das probas parciais (4) e global (4,5), a nota da presentación NON fará media aritmética e a nota final será de 'suspenso'. No caso de que a cualificación dun dos parciais non acadase unha nota de 4 sobre 10, a/o estudante poderá repetir só esa proba no período de exames de xullo.

A asistencia ás aulas é altamente recomendable e aconsellable. Terase en conta a participación activa na clase, especialmente na elaboración de exercicios; porén, a asistencia por si mesma non é un elemento avaliábel. Se un/ha alumna/o, por causas de forza maior debidamente xustificadas, non puidese realizar algunha proba, deberá falar co/a profesor/a, con anterioridade á data de realización da proba. Os exames parciais considéranse oficiais, e polo tanto, un cambio de data debe de estar sempre suficientemente xustificado (accidente, operación quirúrxica ou falecemento de familiar en primeiro grado na data exacta do exame).

1ª edición de actas, avaliación única

Haberá unha modalidade de avaliación única na primeira edición de actas para aquelas/es estudantes que por motivos xustificados non poidan facer un seguimento regular da materia en avaliación continua.

A avaliación constará dun exame extenso baseado nos contidos da materia. Para o alumnado que escolla dende o comezo de curso o sistema de avaliación única, a nota deste exame constituirá o 100% da cualificación final. A data deste exame será a establecida pola Xunta de FFT para o período de exames de maio. Para superar esta proba, o/a alumno/a debe de acadar un 5 sobre 10.

A escolla da opción de avaliación única en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posible. O alumnado que siga esta modalidade de avaliación será responsable de manter un contacto continuado coa materia a través da plataforma Faitic.

2ª edición de actas

Para as/os estudantes da modalidade de avaliación única e para as/os estudantes de avaliación continua que non acadaran un 4 en ningún dos dos exames parciais, a avaliación consistirá nun exame baseado nos contidos da materia e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na data oficial de xullo aprobada pola Xunta de Facultade. Para superar esta proba, o/a alumno/a debe de acadar un 5 sobre 10. O resto do alumnado poder presentarse só ao exame no que non acadara a nota de corte na primeira oportunidade de avaliación e conservará o resto das cualificacións (exame con mais dun 4 e presentación). Como na primeira edición de actas, a nota da presentación NON fará media si a nota global dos exames non é 4,5 ou superior.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Bibliografía Complementaria

Brinton, L. J. and L. K. Arnovick, **The English Language. A Linguistic History.**, 2nd, Oxford University Press, 2011

Baugh, A.C. and T. Cable, **A History of the English Language**, 6th, Routledge, 2013

Bragg, M., **The Adventure of English. The Biography of a Language**, Arcade Publishing, 2006

Crystal, D., **The Stories of English**, Penguin, 2005

Freeborn, D., **From Old English to Standard English. A Course Book in Language Variation across Time**, 2nd, Macmillan, 1998

Gelderen, E. van, **A History of the English Language.**, rev., John Benjamins, 2014

Görlach, M., **The Linguistic History of English. An Introduction**, Macmillan, 1997

Gramley, Stephan, **The History of English: An Introduction**, Routledge, 2012

Hogg, R. and D. Denison, **A History of the English Language**, Cambridge University Press, 2006

Millward, C.M., **A Biography of the English Language**, 3rd, Holt, Rinehart & Winston, 2012

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Variación e cambio do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01911

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Historia: Historia dos países do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01101

Morfosintaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01402

Outros comentarios

A avaliación terá moi en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo, presentación ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

As/os estudantes de intercambio deben consultar co/a profesor/a da materia se teñen estudos lingüísticos previos para poder seguir esta materia adecuadamente.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma estranxeiro V: Francés**

| | | | | |
|--------------------|---|----------|-------|--------------|
| Materia | Segundo idioma estranxeiro V: Francés | | | |
| Código | V01G180V01604 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 6 | OB | 3 | 1c |
| Lingua impartición | Francés | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | Agustín Guijarro, Javier de | | | |
| Profesorado | Agustín Guijarro, Javier de | | | |
| Correo-e | jagustin@uvigo.es | | | |
| Web | http://fatic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | Neste curso, exercitarase e afianzará as competencias gramatical e comunicativa adquiridas previamente (Francés I, II, III, IV) e traballarase especialmente no desenvolvemento das destrezas de comprensión e expresión escritas, tendo en conta tanto a cohesión e a coherencia no discurso, como a diversidade expresiva e a tipoloxía textual. Nesta materia, se parte dun nivel B2 e espérase alcanzar un nivel C1. | | | |

Competencias

| | |
|--------|---|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG1 | Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz. |
| CG3 | Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos. |
| CG5 | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios. |
| CG7 | Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos. |
| CG8 | Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo. |
| CG11 | Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva. |
| CG12 | Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación. |
| CE17 | Fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos. |
| CE18 | Sentar as bases e desenvolver a comprensión e expresión oral e a correcta expresión gramatical. |
| CE20 | Mostrar un coñecemento medio-alto do segundo idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de civilización. |
| CE22 | Mostrar a capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos. |

CE147 Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do segundo idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión.

Resultados de aprendizaxe

| Resultados de aprendizaxe | Competencias | | |
|---|--------------|------|-------|
| Coñecemento medio-alto da segunda lingua como lingua estranxeira. | CB1 | CG1 | CE17 |
| | CB2 | CG3 | CE18 |
| | CB3 | CG5 | CE20 |
| | CB4 | CG7 | CE22 |
| | CB5 | CG8 | CE147 |
| | | CG11 | |
| | | CG12 | |
| Desenvolvemento da capacidade de uso da lingua e da aplicación práctica dos coñecementos morfosintácticos e semánticos. | CB1 | CG1 | CE17 |
| | CB2 | CG3 | CE18 |
| | CB3 | CG5 | CE20 |
| | CB4 | CG7 | CE22 |
| | | CG8 | CE147 |
| | | CG11 | |
| | | CG12 | |
| Capacidade de contrastar aspectos de civilización propios da xente que fala o segundo idioma estranxeiro. | CB1 | CG1 | CE17 |
| | CB2 | CG3 | CE18 |
| | CB3 | CG5 | CE20 |
| | CB4 | CG7 | CE22 |
| | CB5 | CG8 | CE147 |
| | | CG11 | |
| | | CG12 | |

Contidos

Tema

| | |
|---|---|
| 1. SAVOIRS GRAMMATICaux: La caractérisation du verbe par des adverbes et des locutions. La caractérisation du nom par des adjectifs, des phrases relatives et des groupes prépositionnels : la place des adjectifs (rappel et synthèse), le comparatif (rappel et synthèse), le superlatif (rappel et synthèse). SAVOIRS LEXICAUX : L'humeur et les sentiments. Les spectacles. | SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Écrire un résumé. Prendre la parole. Jouer un dialogue. |
| 2. SAVOIRS GRAMMATICaux: Les structures de l'interrogation (rappel et approfondissement). Les structures de la négation (rappel et approfondissement). SAVOIRS LEXICAUX : L'entreprenariat et le système. Les inventions et les créations. | SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Mettre en évidence. Négocier en s'opposant. Faire la promotion d'un objet. |
| 3. SAVOIRS GRAMMATICaux: Les formes verbales du passé (rappel et approfondissement): le passé composé, l'imparfait, le plus-que parfait, le passé surcomposé, le passé simple et l'infinitif passé. SAVOIRS LEXICAUX : Les images et la publicité. Les langues et la francophonie. | SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Écrire le récit de son arrivée dans une ville inconnue. Rédiger un guide de bonnes pratiques. Imaginer une publicité mensongère. |
| 4. SAVOIRS GRAMMATICaux: Les formes verbales dites en -R- (rappel et approfondissement) : le futur simple, le futur antérieur, le conditionnel présent, le conditionnel passé première forme, le conditionnel passé deuxième forme. SAVOIRS LEXICAUX : Le travail et la parité. Le verlan. | SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Passer la parole à quelqu'un. Nuancer ses propos. Soumettre des idées lors d'une réunion. |

5. SAVOIRS GRAMMATICaux: L'actif, le passif et la nominalisation : l'emploi du passif, le passif tous temps, la nominalisation et la forme passive, la structure SE FAIRE + infinitif. SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Créer une affiche polémique. Illustrer ses propos. Écrire un article à plusieurs. Faire une interview.

SAVOIRS LEXICAUX : L'art et la médiation. La famille et la société.

6. SAVOIRS GRAMMATICaux: L'interaction énonciative et les propos rapportés : le discours direct, le discours indirect, le discours indirect libre. SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Décrire un environnement. Rapporter des propos. Faire le commentaire d'un événement mondain.

SAVOIRS LEXICAUX : Le luxe et l'excellence. Les rêves et l'environnement.

7. SAVOIRS GRAMMATICaux: Les structures relatives (rappel, approfondissement et synthèse) : Les phrases relatives portant sur un pronom démonstratif, DONT et les relatifs composés, DONT en construction nominale et verbale. SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Empêcher quelqu'un de parler. Préciser ses propos.

SAVOIRS LEXICAUX : L'exode et les communautés. L'engagement.

8. SAVOIRS GRAMMATICaux: La modalisation indicatif-subjonctif : la classe des introducteurs 1, 2 et 3, le subjonctif dans les phrases relatives et après le superlatif. SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : S'excuser de ses propos incertains. Inventer et décrire un super-héros.

SAVOIRS LEXICAUX : Les symboles et la politique. L'aventure.

9. SAVOIRS GRAMMATICaux: Les marqueurs du temps (rappel et synthèse) : les marqueurs du début, de la durée, de la fin, de la fréquence ; les marqueurs du duratif et du ponctuel ; les marqueurs de l'antériorité, de la postériorité, de la simultanéité ; l'interrogation portant sur le temps. SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Conclure ses propos. Défendre un projet. Convaincre son public.

SAVOIRS LEXICAUX : La santé et la génétique.

10. SAVOIRS GRAMMATICaux: L'expression de la condition et de l'hypothèse (rappel et synthèse). L'expression du but et de la causalité (rappel et approfondissement) : la mise en relief du but et de la cause, les propositions participes, la conséquence et les rapports d'intensité. L'expression de l'opposition, de la concession et de la restriction (rappel et approfondissement). SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Rédiger une synthèse. Rédiger un compte-rendu.

SAVOIRS LEXICAUX : Les mégapoles, les villes et les villages.

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---|---------------|--------------------|--------------|
| Lección maxistral | 26 | 32 | 58 |
| Prácticas autónomas a través de TIC | 0 | 10 | 10 |
| Traballo tutelado | 0 | 10 | 10 |
| Presentación | 1 | 8 | 9 |
| Resolución de problemas de forma autónoma | 21 | 38 | 59 |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | 2 | 0 | 2 |
| Práctica de laboratorio | 2 | 0 | 2 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

| Metodoloxía docente | |
|---|---|
| | Descrición |
| Lección maxistral | Explicación por parte do docente dos contidos relativos á fonética, morfosintaxis, lexicología e semántica. |
| Prácticas autónomas a través de TIC | Resolución de exercicios prácticos vinculados ás explicacións teóricas, nos diferentes compoñentes da lingua. |
| Traballo tutelado | Lectura anotada dun libro proposto. Traballo descritivo dalgún aspecto da sociedade ou da cultura, en Francia ou nos países de lingua francesa. |
| Presentación | Presentación oral individual ou en grupo do traballo descritivo dalgún aspecto da sociedade ou da cultura, en Francia ou nos países de lingua francesa. |
| Resolución de problemas de forma autónoma | Realización de exercicios teórico-prácticos na aula, que poderán ser puntuados, con ou sen previo aviso, como parte da avaliación continua. |

| Atención personalizada | |
|---|---|
| Metodoloxías | Descrición |
| Presentación | Orientarase ao alumnado sobre as estratexias que deben seguir para tender a unha adecuada transmisión de información e conseguir a interacción co público. |
| Traballo tutelado | Durante a fase de elaboración dos traballos, o alumnado será responsable de facer as consultas pertinentes ao docente, tanto respecto da selección e tratamento da información, como á súa presentación. Pola súa banda, o docente pedirá aos alumnos e alumnas achegas do desenvolvemento do traballo. |
| Resolución de problemas de forma autónoma | Os exercicios de prácticas realizados individualmente a través de Faitic corríxense en clase, fomentando a participación do alumnado na análise dos casos expostos e nas solucións propostas. |

| Avaliación | | | | |
|---|--|---------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas | |
| Prácticas autónomas a través de TIC | Os exercicios realizados fóra da aula a través da plataforma Faitic e corríxidos en clase permitirán avaliar a intensidade do traballo investido polo alumnado a partir dos ítems enviados á plataforma. | 10 | CE17 CE20 CE147 | |
| Traballo tutelado | Elaboración individual ou en grupo do traballo autónomo por parte do alumnado. Lectura anotada. | 10 | CB1 CB2 CB4 | CG3 CG7 |
| Presentación | Presentación oral individual ou en grupo do traballo autónomo por parte do alumnado. | 10 | CB5 | |
| Resolución de problemas de forma autónoma | Ao longo do curso, o alumnado realizará na aula exercicios teórico-prácticos avaliados, sobre os contidos explicados en clase. | 10 | CE17 CE20 CE147 | |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | 1. Proba final práctica sobre os contidos gramaticales e léxicos explicados en clase (EG) : 20%. 2. Proba final de comprensión e expresión escrita (ECEE) : 20%. 3. Proba final de lectura e expresión e comprensión oral (ECEO): 20%. | 60 | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 | CG1 CE17 CE20 CE22 CE147 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS Na 1ª edición das actas, o alumnado será avaliado mediante o sistema de avaliación continua indicado arriba. As probas non entregadas contarán como un cero. Para aprobar a materia, será necesario dar conta da lectura anotada, elaborar e presentar o traballo na data requirida e obter polo menos 10/20 en cada unha das tres probas finais, que terán lugar dentro do período oficial de exames, na data aprobada en Xunta de FFT.

O alumnado que, por motivos xustificadas, non poida acollerse á avaliación continua deberá indicalo ao profesor ao comezo do curso. Neses casos, terá que examinarse do 100% da materia polo sistema de avaliación única, segundo as seguintes porcentaxes: Lectura anotada: 25%, EG: 25%, ECEE: 25%, ECEO: 25%. Este exame final terá lugar dentro do período oficial de exames, na data aprobada en Xunta de FFT.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

Na segunda edición das actas (xullo), todo o alumnado proveniente da primeira convocatoria (decembro-xaneiro), tanto na modalidade de avaliación continua como na de avaliación única, examínase exclusivamente da parte da materia que non supere. O alumnado que non se presentou na primeira convocatoria será evaluado en esta segunda polo procedemento de avaliación única.

O exame nesta convocatoria terá lugar durante o período de exames de xullo, na data aprobada en Xunta de

FFT.

Notas xeraisO plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un suspenso global na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade. **Recoméndase o traballo continuado e a consulta frecuente dos medios de comunicación francófonos.**

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Bourmayan, A. ;Cros, I. ; Heu, E. ; Kohlmann, J. ; Lecardonnel, M. ;Mercer, J. ; Molinaro, M. ; Pins, **Edito niv .C1 - Livre +Cahier+DVD-rom**, Didier, 2018

Bérard, É., **Grammaire utile du français**, Hatier, 2007

Bérard, É.;Lavenne, C., **Modes d'emploi. Exercices pour l'apprentissage du français**, Hatier, 2004

Charaudeau, P., **Grammaire du sens et de l'expression**, Hachette, 1992

Girardet, Jacky; Pécheur, Jacques; Gibbe, Colette; Parizet, Marie-Luise,, **Talents. Méthode de français C1/C2. Livre de l'élève**, Clé International, 2017

Girardet, Jacky; Pécheur, Jacques; Gibbe, Colette; Parizet, Marie-Luise,, **Talents. Méthode de français C1/C2. Cahier d'activités**, Clé International, 2017

Godard, E.; Liria, P.; Mistichelli, M. Sigé, J.-P., **Les clés du nouveau DELF B2**, Maison des langues, 2007

Heu, E. ; Mabilat J.-J., **Edito niv.B2 - Livre + Cahier +CD + DVD**, Didier, 2015

Pécheur, Jacques, **Civilisation progressive du français - Niveau avancé - Livre**, Clé International, 2010

Simenon, G, **La tête d'un homme**, Hachette Collection LFF B2, 2012

Simenon, G, **Maigret tend un piège**, Hachette Collection LFF B2, 2011

Bibliografía Complementaria

Alexakis, Vassilis, **Papa et autres nouvelles**, Didier, 2012

Ancion, Nicolas, **New York 24h chrono**, Didier, 2014

Bensaad, Noura ; Charcosset, Amélie ; Koscielniak, Hélène, **Nouvelles du monde**, Didier, 2015

Chovelon, B.; Barthe, M., **Expression et style**, Presses Universitaires de Grenoble, 2010

Delatour, Y.; Jennepin, D.; Léon-Dufour, M.; Teyssier,B., **Nouvelle grammaire du français**, Hachette, 2004

Delhomme, Sophie-Anne, **Quitter Dakar**, Didier, 2012

Ferré, Anne; Gerrier, N., **Points de vue : Culture, société, littérature, art**, CIDEB/Black Cat Publishing,, 2014

Fournier, Alain, **Le grand Meaulnes - Niveau 2/A2 - Lecture CLE en français facile - Livre + CD**, Clé International, 2017

Job, B., **La Grammaire: Français. Théorie et pratique.**, Santillana, 2012

Joncour, Serge, **Combien de fois je t'aime**, Didier, 2014

Manai, Yamen, **La marche de l'incertitude**, Didier, 2013

N'sondé, Wilfried, **Orange sur le Tanganyika**, Didier, 2014

Remède, Vincent, **Pas d'oscar pour l'assassin**, Didier, 2012

Samson, Colette, **BD Histoires francophones - Niveau 4-B1 - Lecture Découverte - Livre + CD**, Clé International, 2014

Steele, R., **Civilisation progressive du français avec 400 activités, Niveau intermédiaire**, Clé International, 2004

Zouari, I., **Petit dictionnaire du monde francophone : tout ce qu'il faut savoir sur les 45 pays et territoires francophones**, L'Harmattan, 2015

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Francés/V01G180V01106

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Francés/V01G180V01205

Segundo idioma estranxeiro III: Francés/V01G180V01304

Segundo idioma estranxeiro IV: Francés/V01G180V01404

Outros comentarios

O nivel deste curso é B1.

Recoméndase frecuentar os medios de comunicación franceses, asistir ás aulas, traballar todos os días.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma estranxeiro V: Alemán**

| | | | | |
|--------------------|---|----------|-------|--------------|
| Materia | Segundo idioma estranxeiro V: Alemán | | | |
| Código | V01G180V01605 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 6 | OB | 3 | 1c |
| Lingua impartición | Alemán Castelán | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | Ruzicka Kenfel, Veljka | | | |
| Profesorado | Ruzicka Kenfel, Veljka | | | |
| Correo-e | kenfel@uvigo.es | | | |
| Web | http://faitic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | <p>Esta materia parte dun nivel medio-alto, que permite unha maior profundidade nos coñecementos gramaticais, léxicos e culturais así como tamén un maior dominio das competencias orais. Dáse especial atención á cultura desta lingua, así como a destrezas traductolóxicas, o que servirá como unha boa base para seguir profundando nos coñecementos de alemán adquiridos no curso anterior, procurando prestar maior atención á progresión das destrezas orais e da tradución inversa.</p> <p>Para poder seguir esa materia, recoméndase ter un coñecemento da lingua alemá equivalente a 24 créditos (A1.1., A1.2., A2.1., A2.2.). O alumnado debería alcanzar un nivel B1.</p> | | | |

Competencias

| | |
|--------|---|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG1 | Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz. |
| CG3 | Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos. |
| CG5 | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios. |
| CG7 | Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos. |
| CG10 | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao. |
| CE20 | Mostrar un coñecemento medio-alto do segundo idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de civilización. |
| CE21 | Mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma estranxeiro co propio. |
| CE22 | Mostrar a capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos. |

Resultados de aprendizaxe

| | |
|---------------------------|--------------|
| Resultados de aprendizaxe | Competencias |
|---------------------------|--------------|

| | | | |
|---|-----|------|------|
| Coñecemento do segundo idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística comunicativa e de cultura e civilización. | CB1 | CG1 | CE20 |
| | CB2 | CG3 | CE21 |
| | CB3 | CG5 | CE22 |
| | CB4 | CG10 | |
| | CB5 | | |
| Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma estranxeiro co propio. | CB5 | CG7 | |
| Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos. | CB5 | CG7 | |

Contidos

| Tema | |
|---|--|
| 1. Adjektivdeklination. Nebensätze mit "wenn" und "wie". | Einen Brief schreiben. Zeitungsanzeigen. |
| 2. Relativpronomen. Relativsätze. Das Adjektiv als Nomen. | Personen beschreiben. Wohnen. |
| 3. Komparation des Adjektivs. Modalverben. Perfekt. | Schule und Ausbildung. |
| 4. Futur. Nebensatz mit "0b" und Fragewort. | Reisen. Tourismus. |
| 5. Passiv. Infinitiv mit "zu". | Aus der Zeitung. Presse. Kochrezepte. |
| 6. Der Infinitivsatz. Temporale Nebensätze. Vergleichsätze. | Das politische System. |
| 7. Präteritum, Perfekt und Plusquamperfekt. Relativsätze II. | Beruf und Arbeit. Wörterbücher. |
| 8. Konjunktiv II. Konditionalsätze. | Auf der Bank. Wünsche ausdrücken. |
| 9. Finalsätze. Temporalsätze (bevor, während, nachdem). Konzessivsätze. | Sport und Ernährung. Gesundheit. |
| 10. Konjunktiv I: Indirekte Rede. | Studium und Universität. |
| 11. Verben mit Dativ und Akkusativ. Verben mit Präpositionen. | Feiern. Veranstaltungen. |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---|---------------|--------------------|--------------|
| Actividades introductorias | 2 | 0 | 2 |
| Lección maxistral | 8 | 8 | 16 |
| Traballo tutelado | 40 | 80 | 120 |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | 2 | 10 | 12 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| | Descrición |
|----------------------------|---|
| Actividades introductorias | Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia. |
| Lección maxistral | Exposición por parte do profesorado dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo estudante. |
| Traballo tutelado | O alumnado desenvolve exercicios ou proxectos na aula baixo as directrices e supervisión do profesorado. Pode estar vinculado o seu desenvolvemento con actividades autónomas do/a estudante. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|---|---|
| Traballo tutelado | Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico. |
| Probas | Descrición |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico. |

Avaliación

| Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas |
|------------|---------------|------------------------|
| | | |

| | | | | | |
|---|--|----|--------------------------|--------------------|--------------|
| Traballo tutelado | Valoración continua da participación activa nas actividades lingüísticas e de Landeskunde. | 20 | CB1 CB2 CB4 CB5 | CG1 CG5 CG10 | CE22 |
| Resolución de problemas e/ou exercicios | Proba escrita de contido léxico, gramatical e de Landeskunde. | 80 | CB1 CB2 | CG3 CG5 | CE20 CE21 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de **avaliación continua** de acordo coas metodoloxías e porcentaxes descritas máis arriba. A proba escrita realizarase na mesma data do exame da avaliación única establecida no calendario de exames aprobado en Xunta de FFT.

Os/As estudantes que suspenden son examinados de toda a materia.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla **avaliación única** deberá realizar un exame escrito sobre os contidos da materia, na data establecida no calendario de exames aprobado en Xunta de FFT, e máis outro oral noutra data concertada co profesorado para superala. O primeiro cun valor do 80% e o segundo cun valor do 20% da nota.

Tanto no caso da avaliación continua, como da avaliación única, a nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 (sobre unha escala de 10) para superar a materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación continua, un exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación. A data do exame será a data establecida no calendario de exames aprobado en Xunta de FFT.

Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única, este exame ten un valor do 80% da nota. Este alumnado terá que facer tamén unha proba oral polo 20% da cualificación para superar a materia. A nota do exame escrito non deberá ser inferior a 4 para superar a materia. A data do exame escrito será a data establecida no calendario de exames aprobado en Xunta de FFT. A proba oral realizarase nunha data concertada co profesorado.

En calquera das edicións de exames, o profesorado pode esixir a realización dunha proba oral a aquel alumnado da avaliación continua que, segundo o seu criterio, non demostrara suficiente competencia na materia.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Charlotte Habersack, Angel Pude, Franz Specht, **Menschen B1.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch**, 2104, Schulz / Griesbach, **Deutsche Sprachlehre für Ausländer. Grundstufe in einem Band (S. 100-207)**, 13. Edición, año 2000,

Bibliografía Complementaria

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Alemán/V01G180V01107

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Alemán/V01G180V01206

Segundo idioma estranxeiro III: Alemán/V01G180V01305

Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán/V01G180V01405

Outros comentarios

Ter un coñecemento da lingua alemá equivalente a 24 créditos (A1.1., A1.2., A2.1., A2.2.).

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Significado e discurso do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

| | | | | |
|--------------------|--|----------|-------|--------------|
| Materia | Significado e discurso do primeiro idioma estranxeiro: Inglés | | | |
| Código | V01G180V01606 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 6 | OB | 3 | 2c |
| Lingua impartición | Inglés | | | |
| Departamento | Filoloxía inglesa, francesa e alemá | | | |
| Coordinador/a | Rama Martínez, María Esperanza | | | |
| Profesorado | Rama Martínez, María Esperanza Tagarro Melón, Pablo | | | |
| Correo-e | erama@uvigo.es | | | |
| Web | http://faitic.uvigo.es | | | |
| Descrición xeral | Curso introdutorio aos problemas de formalización do significado na comunicación oral e escrita en lingua inglesa: Semántica e Pragmática. | | | |

Competencias

| | |
|--------|---|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG1 | Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz. |
| CG3 | Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos. |
| CG4 | Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria. |
| CG5 | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios. |
| CG6 | Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao. |
| CG8 | Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo. |
| CG13 | Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada. |
| CE117 | Adquirir fundamentos teóricos da pragmática, semántica e da análise do discurso oral nas principais paradigmas de explicación lingüística. |
| CE118 | Identificar, entender e describir as unidades de análise semántico, pragmático e do discurso oral das mínimas ás máis complexas. |
| CE119 | Dominar as técnicas e métodos de análises tanto semántico, pragmático como do discurso oral. |
| CE120 | Deducir regras e características propias a cada texto a nivel semántico, pragmático e do discurso oral. |
| CE121 | Reflexionar sobre os distintos significados dos anunciados en contextos específicos e sobre os elementos que participan no seu significado. |

Resultados de aprendizaxe

| | |
|---------------------------|--------------|
| Resultados de aprendizaxe | Competencias |
|---------------------------|--------------|

| | | | |
|---|-------------------|----------------------------------|----------------|
| Adquisición dos principios teóricos da semántica e da pragmática. | CB1 CB3 CB5 | CG1 CG3 CG4 CG5 CG13 | CE117 |
| Adquisición das técnicas e métodos da análise semántica e pragmática. | CB1 CB2 CB5 | CG4 CG5 | CE118 CE119 |
| Capacidade de analizar textos ao nivel semántico e pragmático. | CB2 CB3 CB5 | CG4 CG5 | CE119 CE120 |
| Capacidade de reflectir sobre o significado en contexto. | CB2 CB3 CB5 | CG5 CG6 CG8 | CE121 |
| Desenvolvemento dos hábitos de manexo de recursos bibliográficos e electrónicos pertinentes para a investigación lingüística. | CB1 CB5 | CG4 | CE119 |

Contidos

| Tema | |
|--------------------------|---|
| 1. Introduction | 1.1. Functions of language and human communication 1.2. Linguistics and meaning 1.3. Grammar and semantics: form, function and meaning 1.4. Lexical and syntactic ambiguity 1.5. The Semantics-Pragmatics boundary in Linguistics |
| 2. Meaning and discourse | 2.1. The meaning of "meaning" 2.2. Types of meaning: natural, non-natural; unintentional and intentional; coded and non-coded; linguistic, meta-linguistic, paralinguistic and contextual 2.3. Classes of context: physical, linguistic, social and situational, shared and mutual, encyclopaedic 2.4. Language and discourse: conversation and interaction, main features |
| 3. Semantics | 3.1. Semantics: Main concepts and approaches 3.2. Lexical semantics and propositional semantics 3.3. Semantic meaning 3.4. Literal meaning and figurative meaning 3.5. Equivalence, entailment and inference 3.6. Propositional disambiguation and enrichment |
| 4. Pragmatics | 4.1. Pragmatics: Basic concepts 4.2. Utterance, sentence and proposition 4.3. Pragmatics and cognition: explicit, presupposed and implied meaning 4.4. Pragmatic interpretation 4.5. Meaning and speech acts 4.6. Politeness strategies and interpersonality. 4.7. From Pragmatics to Discourse Analysis |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|-------------------------------|---------------|--------------------|--------------|
| Actividades introdutorias | 1 | 0 | 1 |
| Lección maxistral | 25 | 25 | 50 |
| Seminario | 4 | 4 | 8 |
| Resolución de problemas | 20 | 25 | 45 |
| Exame de preguntas obxectivas | 2 | 44 | 46 |
| Observación sistemática | 0 | 0 | 0 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

| | Descrición |
|---------------------------|--|
| Actividades introdutorias | Actividades encamiñadas a tomar contacto co alumnado, así como a presentar a materia (obxectivos, contidos e sistema de avaliación). |
| Lección maxistral | Exposición por parte do profesorado dos contidos teóricos da materia seguindo o temario. |
| Seminario | Orientación xeral para a resolución de actividades/ problemas/exercicios, revisión de conceptos, resolución de dúbidas, explicación de cuestións de carácter metodolóxico, etc., é dicir, asesoramento sobre as actividades e contidos da materia e do proceso de aprendizaxe. |
| Resolución de problemas | Exercicios e actividades de aplicación, análise, elaboración e/ou síntese dos conceptos básicos tratados nas sesións maxistrais. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|-------------------------|---|
| Lección maxistral | Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (no despacho do profesorado durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Faitic de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas cos contidos teóricos da materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe. |
| Resolución de problemas | Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (no despacho do profesorado durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Faitic de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas coa resolución de problemas, exercicios e/ou actividades, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe. |

Avaliación

| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas | | |
|-------------------------------|---|---------------|------------------------|---|-------------------------|
| Resolución de problemas | Resolución de actividades/exercicios/problemas que o profesorado solicite realizar dentro ou fóra da aula e mande entregar, con ou sen previo aviso. | 25 | CB2 CB3 | CG6 CG8 | CE119 |
| Exame de preguntas obxectivas | Dous exames parciais correspondente aos contidos teórico-prácticos da materia. | 65 | CB1 CB3 CB5 | CG3 CG5 | CE117 |
| Observación sistemática | Participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais: atención, comentarios e preguntas ao fío das explicacións e realización das actividades encomendadas. O profesorado recompilará esta información por medio de observación sistemática nas sesións presenciais. | 10 | CB1 CB3 | CG1 CG3 CG4 CG6 CG8 CG13 | CE118 CE119 CE120 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

(A) PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS (MAIO)

1a) Avaliación continua

Para a avaliación continua computarán os seguintes parámetros obrigatorios (entre parénteses figuran as porcentaxes equivalentes da cualificación final):

(1) Participación activa nas sesións presenciais (ata 10%). Aínda que non existe obriga de presencialidade, valorarase positivamente a asistencia ás sesións presenciais.

(2) Actividades puntuais (25%): resolución de exercicios, problemas ou actividades que o profesorado solicite realizar dentro ou fóra da aula e mande entregar, con ou sen previo aviso. A non entrega dunha actividade en tempo e forma puntuará como cero.

(3) Dous exames parciais (65%), que puntuarán un 32,5% cada un, sobre os contidos teóricos e prácticos da materia, incluíndo as lecturas obrigatorias. O primeiro abarcará os 2 primeiros temas e terá lugar en clase unha ou dúas semanas inmediatamente posterior á finalización do tema 2; a data exacta será acordada co alumnado en clase. O segundo exame, correspondente aos restantes 2 temas, terá lugar no día, hora e lugar establecidos no calendario de exames aprobado en Xunta de Facultade. Os exames serán recordados a través da plataforma Faitic e na aula coa debida antelación.

É requisito para superar a avaliación continua acadar unha nota de alomenos 5/10 en cada un dos dous exames parciais. Excepcionalmente admitirase unha nota algo máis baixa de 5 nun dos exames se a/o alumna/o acada unha nota alta no outro exame que a compense. De non cumprirse este requisito, non se aprobará a materia aínda que a nota media dos tres parámetros sexa 5 ou superior.

1b) Avaliación única

O alumnado que non poida seguir a avaliación continua deberá comunicarllo ao profesorado nos 15 primeiros días do curso. Estas/es alumnas/os serán avaliados/as en base a un único exame final que computará coma o 100% da cualificación. O exame abarcará todos os contidos teóricos e prácticos explicados ao longo do curso. A celebración do exame único terá lugar na data oficial do exame aprobada en Xunta de Facultade. A data, hora e lugar serán recordados a través da plataforma Faitic coa debida antelación.

(B) SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XUÑO/XULLO)

O alumnado que non supere a avaliación na primeira edición de actas deberá presentarse á segunda edición de actas de xuño/xullo, na que será avaliado do programa completo en base a un único exame final. O devandito exame abarcará todos os contidos teóricos e prácticos explicados ao longo do curso e computará como o 100% da cualificación. No caso de que a/o alumna/o teña superado un dos dous exames parciais realizados para a primeira edición de actas cunha cualificación de 5/10 ou superior, gardaráselle a nota dese exame parcial para a convocatoria de xuño/xullo e só terá que examinarse dos contidos correspondentes ao exame parcial suspenso. O exame terá lugar na data oficial aprobada en Xunta de Facultade.

NOTAS

En caso de calquera tipo de plaxio, a cualificación final será de suspenso. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao/á alumno/a da súa responsabilidade neste aspecto.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Brinton, Laurel J. and Donna M. Brinton, **The Linguistic Structure of Modern English**, John Benjamins, 2010

Clancy, Brian and Svenja Adolphs, **Introducing Pragmatics in Use**, Routledge, 2019

Culpeper, Jonathan and Michael Haugh, **Pragmatics and the English Language**, Palgrave Macmillan, 2014

Cummins, Chris, **Pragmatics**, Edinburgh UP, 2019

Cruse, Alan, **A Glossary of Semantics and Pragmatics**, Edinburgh UP, 2006

Cruse, Alan, **Meaning in Language. An Introduction to Semantics and Pragmatics, 3rd ed.**, OUP, 2011

Cutting, Joan, **Pragmatics and Discourse. A Resource Book for Students, 3rd ed.**, Routledge, 2015

Griffiths, Patrick, **An Introduction to English Semantics and Pragmatics, 2nd ed.**, Edinburgh UP, 2017

Huang, Yan, **Pragmatics, 2nd ed.**, Oxford University Press, 2014

Lyons, John, **Linguistic Semantics. An Introduction**, CUP, 1995

Valenzuela, Javier, **Meaning in English. An Introduction**, CUP, 2017

Yule, George, **Pragmatics. An Introduction**, OUP, 1996

Bibliografía Complementaria

Allan, Keith and Kasia M. Jaszczolt (eds), **The Cambridge Handbook of Pragmatics**, CUP, 2012

Austin, John, L, **How to Do Things with Words**, Harvard UP, 1975 (1962)

Cummings, Alan, **Meaning in Language**, OUP, 2011

Hilpert, Martin, **Construction Grammar and its Application to English**, Edinburg UP, 2019

Horn, Laurence R. and Gregory Ward (eds), **The Handbook of Pragmatics**, Basil Blackwell, 2006

Howard, Gregory, **Semantics**, Routledge, 2000

Maienborn, Claudia, Klaus Heusinger and Paul Porter (eds), **Semantics. Theories**, Mouton de Gruyter, 2019

Searle, John R, **Speech Acts. An essay in the Philosophy of Language**, CUP, 1983 (1969)

Sperber, Dan and Deirdre Wilson, **Relevance: Communication and Cognition**, Basil Blackwell, 1995

Stilwell, Peccei, Jean, **Pragmatics**, Routledge, 1999

Wilson, Deirdre and Dan Sperber, **Meaning and Relevance**, CUP, 2012

Profesorado materia, **Curso 2019-20: materiais**, Fatic Tema,

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Análise de textos escritos/orais do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01907

Discurso oral do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01901

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Lingüística: Describir a linguaxe/V01G180V01201

Morfosintaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01402

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G180V01403

Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01303

Adquisición e aprendizaxe do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01501

Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés/V01G180V01503

Outros comentarios

1. Aqueloutros cursos complementarios cursados que se centren en problemas de lingua, gramática, semántica, pragmática e comunicación (sobre todo na lingua inglesa) serán de utilidade.

2. Recoméndase empregar os recursos da biblioteca dun xeito regular e eficaz no estudio e na realización de actividades.
 3. Para a resolución de exercicios e outras actividades prácticas é imprescindible ter feito as lecturas obrigatorias correspondentes, así como ter revisado os apuntamentos das clases maxistras.
 4. Recoméndase a consulta regular da plataforma Faitic, xa que a través dela o profesorado fará anuncios e porá a disposición do alumnado materiais necesarios para un óptimo aproveitamento das sesións presenciais.
 5. Competencias previas desexables:
 - Bo coñecemento da lingua inglesa: nivel avanzado C1.
 - Uso dos diferentes recursos que ofrece a Biblioteca.
 - Manexo básico de ferramentas informáticas e Internet.
 6. Durante as clases, o alumnado non poderá utilizar dispositivos móbiles (iPhone, tableta, PDA ou similares) nin computadores, a non ser que o profesorado permita ou requira a utilización destes dispositivos con algunha finalidade pedagóxica.
 7. Cómpre lembrar ao alumnado que debe respectar os dereitos de copyright, tanto dos libros utilizados como apoio á docencia coma dos materiais orixinais elaborados e facilitados polo profesorado na aula ou a través da plataforma de apoio á docencia.
 8. A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.
 9. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de actividade ou exame suporá un cero nesa actividade/exame. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao/á alumno/a da súa responsabilidade neste aspecto.
 10. O alumnado en programas de intercambio con universidades estranxeiras que estea interesado en matricularse neste curso deberá ter en conta que o nivel de inglés necesario para seguir as clases adecuadamente é avanzado (C1).
-

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma estranxeiro V: Portugués**

| | | | | |
|--------------------|---|----------|-------|--------------|
| Materia | Segundo idioma estranxeiro V: Portugués | | | |
| Código | V01G180V01607 | | | |
| Titulación | Grao en Linguas Estranxeiras | | | |
| Descritores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuadrimestre |
| | 6 | OB | 3 | 1c |
| Lingua impartición | Portugués | | | |
| Departamento | Filoloxía galega e latina | | | |
| Coordinador/a | Baltrusch , Burghard | | | |
| Profesorado | Bernardo André, da Silva | | | |
| Correo-e | burg@uvigo.es | | | |
| Web | | | | |
| Descrición xeral | Nesta materia trátase de adquirir coñecementos avanzados de lingua portuguesa (nivel C1.2, segundo o Marco Común Europeo de Referencia das Linguas), así como coñecementos intermedios das diferentes culturas lusófonas. | | | |

Competencias

| | |
|--------|---|
| Código | |
| CB1 | Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo. |
| CB2 | Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo. |
| CB3 | Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética. |
| CB4 | Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado. |
| CB5 | Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía. |
| CG1 | Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz. |
| CG3 | Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos. |
| CG5 | Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios. |
| CG6 | Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao. |
| CG8 | Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo. |
| CG10 | Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao. |
| CE14 | Sentar as bases e desenvolver as habilidades de comprensión e expresión oral. |
| CE16 | Desenvolver as nocións gramaticais básicas e expandir estes coñecementos a estruturas máis complexas. |
| CE17 | Fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos. |
| CE21 | Mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma estranxeiro co propio. |
| CE22 | Mostrar a capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos. |
| CE24 | Sentar as bases e desenvolver a comprensión dos aspectos históricos e socio-culturais básicos dos grandes momentos da literatura expresada no segundo idioma estranxeiro. |

CE25 Coñecer os principais movementos, épocas e tendencias na historia da literatura do segundo idioma moderno nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais.

CE147 Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do segundo idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión.

Resultados de aprendizaxe

| Resultados de aprendizaxe | Competencias | | |
|--|---------------------------------|--------------------------|---|
| Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma estranxeiro co propio. | CB3 CB4 CB5 | CG3 CG5 CG6 CG8 | CE14 CE16 CE17 CE21 CE22 CE147 |
| Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios da xente que fala o segundo idioma estranxeiro e alleos. | CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 | CG1 CG10 | CE14 CE16 CE17 CE21 CE22 |
| Adquirir nocións do desenvolvemento histórico dos espazos lusófonos e das súas culturas dende o período das colonizacións até a actualidade. | CB3 CB4 | CG5 CG8 CG10 | CE22 CE24 CE25 |

Contidos

| Tema | |
|--|--|
| Contidos gramaticais | Revisión dos contidos de Segundo Idioma Estranxeiro IV: Portugués. Contido gramatical relacionado co nivel C1.2 do Marco Comum Europeu de Referencia para o ensino de linguas. Elementos do portugués no Brasil e da África lusófona. Os temas lingüísticos desenvolveranse preferentemente a partir de textos literarios (ou de outros xéneros). |
| Contidos lexicais | Revisión dos contidos lexicais de Segundo Idioma Estranxeiro IV: Portugués; Léxico relacionado cos ámbitos cultural e literario; Léxico do portugués do Brasil e da África lusófona. Os temas lingüísticos desenvolveranse preferentemente a partir de textos literarios (ou de outros xéneros). |
| Contidos pragmáticos | Revisión dos contidos de Segundo Idioma Estranxeiro IV: Portugués; Expresión espontánea; Organización, articulación e coesión do discurso; Redacción de textos de extensión media a longa sobre temáticas diversas. Os temas lingüísticos desenvolveranse preferentemente a partir de textos literarios (ou de outros xéneros). |
| Contidos de civilización e cultura lusófonas | Continuación e profundización dos contidos da materia Segundo Idioma Estranxeiro IV: Portugués sobre: Historia de Portugal; Historia do Brasil; Historia dos países africanos lusófonos; Historia da literatura lusófona; música e arte nas culturas lusófonas actuais; sistemas políticos dos países lusófonos; outros aspectos culturais dos espazos lusófonos. |
| Contidos de tradución | Tradución pt/gt>es/gl de idiomatismos, falsos amigos e frases curtas contextualizadas co apoio nos principais corretores ortográficos e demais ferramentas. |

Planificación

| | Horas na aula | Horas fóra da aula | Horas totais |
|---------------------------------------|---------------|--------------------|--------------|
| Lección maxistral | 10 | 10 | 20 |
| Resolución de problemas | 12 | 22 | 34 |
| Estudo de casos | 20 | 12 | 32 |
| Traballo tutelado | 0 | 20 | 20 |
| Presentación | 2 | 14 | 16 |
| Eventos científicos | 5 | 0 | 5 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | 3 | 20 | 23 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

Descrición

| | |
|-------------------------|---|
| Lección maxistral | Sesiões teóricas: explicacións teóricas gramaticais; exercicios gramaticais e de civilización lusófona. |
| Resolución de problemas | Sesiões prácticas: exercicios prácticos de produción escrita e oral e revisión de exercicios. |
| Estudo de casos | Sesiões prácticas a partir de temas relacionados coa historia, civilización e literaturas lusófonas. |
| Traballo tutelado | Cada estudante realiza ao longo do período lectivo un traballo de proxecto escrito, de 10-12 páxinas, dirixido polo profesor, sobre un tema relacionado coa literatura e/ou cultura da lusofonía. |
| Presentación | Cada estudante realizará unha exposición oral de 15-20 minutos sobre un tema lusófono, cuxa preparación será dirixida polo profesor. |
| Eventos científicos | Asistencia a conferencias, filmes, seminarios ou outras actividades relacionadas cos contidos da materia. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|---------------------------------------|---|
| Resolución de problemas | Sesiões prácticas: exercicios de lingua portuguesa e revisións de traballos que requiren unha preparación previa por parte do alumando. Traballos en grupo e exposicións na aula. |
| Estudo de casos | Sesiões prácticas, exercicios prácticos de produción oral e escritura, de debate e diálogo, que requiren unha preparación previa por parte do alumnado. |
| Traballo tutelado | Tanto a preparación dos traballos tutelados, da presentación oral, da revisión de exames e exercicios realizaranse a través de titorías individualizadas. En certos casos poderán realizarse titorías en grupo. |
| Presentación | Tanto a preparación dos traballos tutelados, da presentación oral, da revisión de exames e exercicios realizaranse a través de titorías individualizadas. En certos casos poderán realizarse titorías en grupo. |
| Probas | Descrición |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | Exame escrito sobre aspectos seleccionados do temario. O exame prepararase ao longo do cuadrimestre e realizarase unha revisión individual. |

Avaliación

| | Descrición | Cualificación | Competencias Avaliadas |
|---------------------------------------|---|---------------|--|
| Resolución de problemas | Avaliaranse as contribucións ás solucións de exercicios orais e escritos sobre temas diversos (gramática, léxico, pragmática e cultura lusófona), e que requiren unha preparación previa por parte do alumnado. | 20 | CB3 CG3 CE14 CB4 CG5 CE16 CB5 CG6 CE17 CG8 CE21 CE22 |
| Estudo de casos | Avaliaranse as contribucións ás solucións de exercicios e análises específicas de textos e temas de debate, realizados ao longo do curso e que requiren unha preparación previa por parte do alumnado, xunto coa participación nas aulas e demais actividades. | 20 | CB1 CG1 CE22 CB2 CG5 CE24 CB3 CG6 CB4 CG8 CB5 CG10 |
| Traballo tutelado | Avaliarase un traballo escrito breve (con introdución, parte principal, conclusión e bibliografía, seguindo as normas de estilo e referenciación bibliográfica indicadas para o TFG). Un primeiro borrador enviarase ao profesor en formato Open Office ou Word na primeira semana de decembro. A entrega da versión definitiva realizarase na segunda semana de xaneiro do ano seguinte. | 20 | CB1 CG3 CE22 CB2 CG5 CE24 CB3 CG6 CB4 CG8 CB5 CG10 |
| Presentación | Cada estudante realizará unha exposición oral de aprox. 15-20 minutos sobre un tema acordado co profesor segundo as normas que se indicarán no inicio do curso. | 20 | CB1 CG1 CE22 CB2 CG5 CE24 CB3 CG6 CB4 CG8 CB5 CG10 |
| Exame de preguntas de desenvolvemento | Proba escrita sobre os contidos teórico-prácticos vistos durante o curso. A data do exame coincidirá coa data do exame de avaliación única recollida no calendario oficial da FFT. | 20 | CB3 CG1 CE16 CB4 CG3 CE17 CB5 CG5 CG6 CG8 CG10 |

Outros comentarios sobre a Avaliación

Pautas xerais

As/os estudantes deberán escoller, de forma obrigatoria nas primeiras dúas semanas do cuadrimestre en cuestión, entre

dúas opcións: un sistema de avaliación continua (*cf. supra* a descrición en "Avaliación") ou un sistema de avaliación única. Recoméndase optar polo primeiro.

A copia ou o plaxio en calquera das probas das avaliacións continua ou única poderá motivar a solicitude de apertura dun expediente sancionador, nas dúas edicións das actas. Alegar descoñecemento do que supón plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade nese aspecto.

Avaliación continua

Para superar a materia, será preciso entregar coa regularidade requirida as prácticas de clase e obter unha nota mínima de **cinco** (sobre dez) en todas as partes de avaliación. De non acadar a nota de cinco nalgunha destas formas de avaliación, non se realizará media.

A non realización de probas ou exercicios parciais previstos polo sistema de avaliación continua (*cf. supra* a descrición en "Avaliación") suporá a obtención dunha cualificación de 0 (cero) puntos nesta.

A data do exame de avaliación continua coincidirá coa data do exame de avaliación única recollida no calendario oficial da FFT.

O exame oral realízase inmediatamente despois de rematado o exame escrito.

Avaliación única

Para superar a materia, será preciso superar cunha nota mínima de cinco (sobre 10) as dúas probas seguintes:

-Exame oral (40%).

-Exame escrito (60%).

Deberase obter en ambos casos unha cualificación mínima de 5 puntos (sobre 10) para poder efectuar media.

A data do exame de avaliación única (oral e escrito) será establecido pola FFT e publicado no seu calendario oficial.

Segunda edición das actas

Os mesmos criterios de avaliación única aplicaranse na segunda edición das actas (xullo).

O alumnado de avaliación continua que non supere a materia na primeira convocatoria e teña que acudir á segunda edición das actas terá que presentarse unicamente á parte que teña suspensa.

En todo caso, recoméndase a asistencia regular ás aulas e ás titorías e a consulta dos materiais e informacións específicas na plataforma FAITIC, mesmo que non se siga o sistema de avaliación continua.

Outros comentarios

- As prácticas de clase e traballos de aula (estudos de caso etc.) deberán entregarse na semana seguinte á que foron propostas na aula.

- Terase en conta non só a pertinencia e calidade das respostas, senón tamén a súa corrección lingüística. Penalizaranse os erros de expresión (ortografía, puntuación, incoherencias sintácticas, uso inadecuado do léxico etc.).

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Ciberdúvidas da Língua Portuguesa,

Dicionário Priberam da Língua Portuguesa,

Cunha, Celso e Lindley Cintra, **Nova Gramática do Português Contemporâneo**, 6, Lexikon Editorial, 2009

Cristóvão, Fernando (dir. e coord.), **Dicionário Temático da Lusofonia**, Texto Editores, 2005

Duarte, Gonçalo, **Histórias de bolso : 21 contos de autores lusófonos anotados para estrangeiros / escolha dos textos, anotações e exercícios**, Lidel, 2016

Esperança, José Paulo; Reto, Luís; Machado, Fernando Luís, **Novo Atlas da Língua Portuguesa**, INCM □ Imprensa Nacional Casa da Moeda, 2016

AAVV, **Dicionário Temático da Lusofonia**, Texto Editores, 2005

Silva, Maria Beatriz Nizza da, **Dicionário da História da Colonização Portuguesa no Brasil**, Verbo, 1994

Bibliografía Complementaria

Dicionários on-line de idiomas,

Corrector ortográfico e sintáctico,

Júnior, Joaquim Mattoso Câmara, **Estrutura da Língua Portuguesa**, Vozes, 1989

Machado, José Barbosa, **Introdução à História da Língua e Cultura Portuguesas**, Edições Vercial, 2009

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Portugués/V01G180V01706

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Portugués/V01G180V01108

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Portugués/V01G180V01207

Segundo idioma estranxeiro III: Portugués/V01G180V01306

Segundo idioma estranxeiro IV: Portugués/V01G180V01406

Outros comentarios

Un bo nivel en lingua galega favorecerá a comprensión dos contidos de lingua portuguesa nesta materia.

A lectura e a audición de textos en lingua portuguesa axudan a aumentar o léxico e a fluidez en lingua portuguesa.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.
